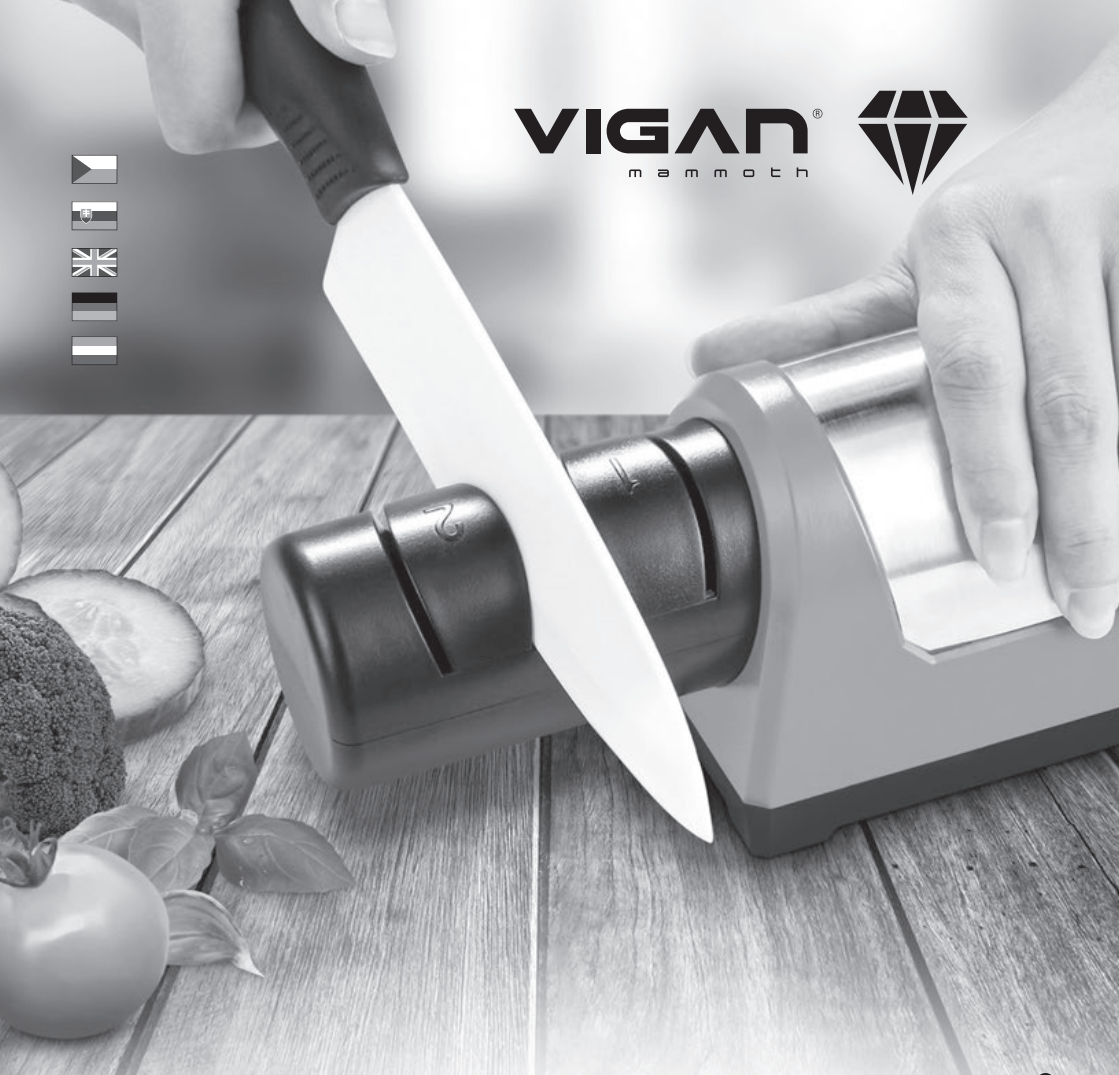


Elektrický diamantový brousek nožů

Elektrická diamantová brúska na nože

Electric knife sharpener

Elektrischer Diamantmesserschärfer

Elektromos gyémántbevonatú késélező

Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*

Uživatelský manuál

Užívateľský manuál | User manual | Bedienungsanleitung | Használati útmutató

Elektrický diamantový brousek nožů Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*

Vážený zákazníku,

děkujeme, že jste si zakoupili tento výrobek. Před vlastním použitím se prosím důkladně seznamte s návodem k jeho použití. Výrobek používejte pouze tak, jak je uvedeno v tomto návodu. Za škody vzniklé používáním v rozporu s tímto návodem, výrobce ani prodejce nenese žádnou zodpovědnost. Návod uschovejte pro případ pozdějšího použití. Minimálně po dobu platné záruky doporučujeme uschovat originální prodejní obal a prodejní doklad. Pokud budete výrobek předávat další osobě, předejte jej i s návodem k použití. Tento výrobek je navržen tak, aby splňoval nejvyšší standardy kvality, funkčnosti a designu. Věříme, že se tento výrobek brzy stane nenahraditelným pomocníkem ve vaší domácnosti.

Elektrický diamantový brousek nožů Vigan Mammoth Diamant EDB01 je vybaven kvalitními diamantovými brusnými kotouči, které jsou zárukou vysoké účinnosti, životnosti a výkonnosti při broušení, vhodný pro nože různých typů (čínské nože, japonské nože, evropské nože, damaškové nože) a materiálů vč. keramických, kvalitně nabrousí kuchyňské nože, sekáčky, speciální rybářské nože a spolehlivě i nože z keramiky, jednoduchá manipulace a ovládání, výměnná brusná hlava se 4 diamantovými kotouči prodlužuje životnost výrobku, správný úhel vodicích drážek a rovnoměrný tlak vytvoří dokonalé ostří každého nože, úhel ostření 20°, ostrost ≥50°, dva stupně broušení hrubé (č.1) a jemné (č.2), diamant/zrnitost 600/1000, 3600 ot./min, designový kryt z nerezové oceli dodává výrobku luxusní vzhled a snadno se čistí, napájení 100-240 VAC, 50-60 Hz, max. příkon 18 W, rozměry bez obalu 200 x 79 x 81 mm, rozměry s obalem 253 x 122 x 175 mm, hmotnost brutto 0,955 kg, hmotnost netto 0,725 kg, karton 6 ks.

POZOR! BROUSEK NENÍ URČEN PRO PROFESIONÁLNÍ (KOMERČNÍ) POUŽITÍ!

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Elektrický brousek neponořujte do vody ani jiných kapalin, hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem.

Spotřebič používejte pouze v pracovní poloze a na místech, kde nehrozí jeho převrhnutí a je zajištěna dostatečná vzdálenost od tepelných zdrojů (např. kamna, sporák, vařič, horkovzdušná trouba, gril), hořlavých předmětů (např. ubrusy, záclony, závěsy atd.) a vlhkých povrchů (např. vany, dřezy, umyvadla atd.).

Před prvním použitím ověřte, zda napětí uvedené na štítku síťového adaptéru odpovídá napětí ve Vaší elektrické síti.

Nikdy nepřipojujte tento přístroj k časovému spínači.

Po vybalení přístroje zkontrolujte, zda je brousek a adaptér kompletní a zda není poškozen. V případě, že si nejste zcela jisti, brousek nespouštějte a obraťte se na smluvní servis nebo prodejce.

K provozu přístroje používejte pouze originální adaptér. V případě použití jiného adaptéru hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem, nebo poškození přístroje.

Nepoužívejte výrobek pod širým nebem na přímém slunci, či ve vlhkém prostředí.

Spotřebič je určen pouze pro použití v domácnosti. Tento přístroj není určen pro komerční použití.

Je-li napájecí přívod či adaptér poškozen, musí být opraven pouze autorizovaným servisem, nebo výrobcem, aby se zabránilo vzniku nebezpečí.

Nenechávejte přívodní šňůru viset přes jakoukoli hranu, ať již stolu nebo pultu.

Nepokládejte přístroj ani přívodní šňůru na horký povrch.

Nedoporučujeme používání prodlužovací šňůry. Je-li její použití nutné, použijte jen takovou, která vyhovuje platným bezpečnostním normám. Pozor na překročení limitu napětí uvedeném na prodlužovací šňůře.

Nesahejte na spotřebič mokrýma nebo vlhkýma rukama. Nepoužívejte spotřebič, když máte bosé nebo vlhké nohy.

Dbejte na to, abyste brousili nůž, který je čistý a suchý.

Elektrické přístroje značky Vigan Mammoth vyhovují příslušným bezpečnostním předpisům. Opravy mohou být prováděny pouze autorizovaným smluvním servisem. Neodborné opravy mohou vystavit uživatele nebezpečí úrazu a vzniku materiálních škod. Neodborným zásahem rovněž ztratíte nárok na bezplatný servis.

Vždy, než začnete s výrobkem manipulovat, ukládat nebo čistit, vždy se přesvědčte, že je vypnutý a napájecí kabel je vyjmut ze zásuvky.

Vidlici napájecího kabelu nezasunujte ani nevytahujte z el. zásuvky mokrýma, nebo vlhkýma rukama. Vytažení ze zásuvky proveďte pouze za tělo vidlice, ne taháním za napájecí přívod!

TENTO SPOTŘEBIČ NESMĚJÍ POUŽÍVAT DĚTI. UDRŽUJTE SPOTŘEBIČ A JEHO PŘÍVOD MIMO DOSAH DĚTÍ. TENTO SPOTŘEBIČ MOHOU POUŽÍVAT OSOBY SE SNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, SMYSLOVÝMI ČI MENTÁLNÍMI SCHOPNOSTMI NEBO NEDOSTATKEM ZKUŠENOSTÍ A ZNALOSTÍ, POKUD JSOU POD DOZOREM NEBO BYLY POUČENY O POUŽÍVÁNÍ SPOTŘEBIČE BEZPEČNÝM ZPŮSOBEM A ROZUMÍ PŘÍPADNÝM NEBEZPEČÍM.

Mějte vždy dohled nad dětmi, aby se zajistilo, že si nebudou s výrobkem hrát. Plastové sáčky nesmíte nechávat v dosahu dětí, mohou představovat nebezpečí. Nikdy nenechávejte zapnutý přístroj bez dozoru.

Uchovávejte tento ostřič jakož i nabroušené nože mimo dosah dětí! Nože jsou velmi ostré! Přístroj vždy vypínejte přepnutím hlavního vypínače do polohy O a vytáhněte ze zásuvky.

Po použití vždy vypněte vypínač a nebudete-li spotřebič používat, odpojte jej ze sítě. Ostřič skladujte na suchém místě.

Při manipulaci s výměnnou hlavou buďte velmi opatrní. Kotouče diamantových nožů jsou velmi ostré. Vždy před jakoukoliv manipulací odpojte přístroj od zásuvky el. proudu.

Nikdy nepoužívejte žádné příslušenství ani komponenty, které nebyly dodány s tímto výrobkem a které nebyly doporučeny smluvním servisem. Pokud použijete neoriginální, nebo opdovídající příslušenství, ztrácíte tak záruku.

Nepokoušejte se brousit jiné nástroje jako např. nůžky, sekery apod., které neodpovídají rozměrům vodicích drážek pro volné vsunutí.

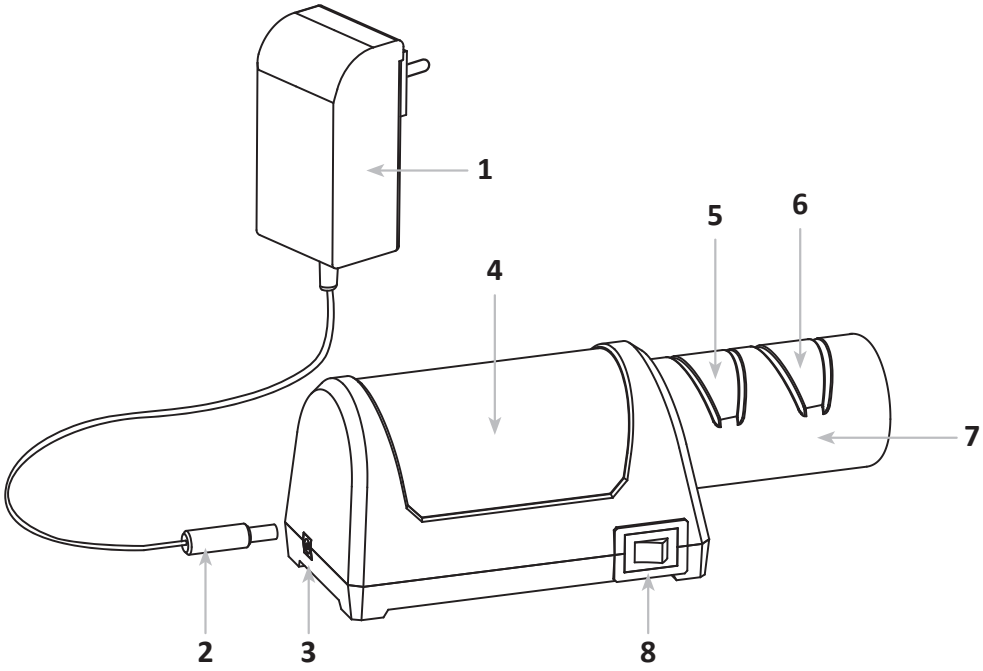
Při ostření nepoužívejte žádný olej, vodu ani jiné lubrikanty.

Tento brousek není vhodný pro broušení nožů se zubatým ostřím.

Brousek skladujte na chladném a suchém místě.

POPIS VÝROBKU

1. **Síťový adaptér**
2. **Konektor adaptéru**
3. **Napájecí zdířka pro konektor adaptéru**
4. **Tělo brousku s motorem**
5. **VODICÍ DRÁŽKA Č. 1**
   pro hrubší broušení - zrnitost 600
6. **VODICÍ DRÁŽKA Č. 2**
   pro jemné broušení - zrnitost 1000
7. **Výměnná brusná hlava**
8. **Hlavní spínač**



PRVNÍ POUŽITÍ

Po vybalení odstraňte veškerý obalový material, vyjměte samotnou brusku a napájecí adapter. Z výrobku odstraňte všechny případné adhezní fólie, polystyrén, samolepky, nebo papír. PE sáčky odložte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní, hrozí udušení!

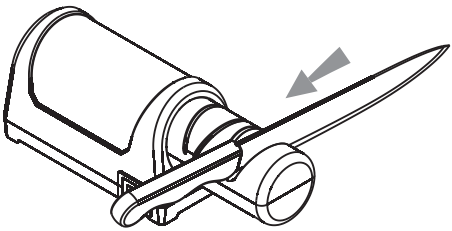
ZAPNUTÍ

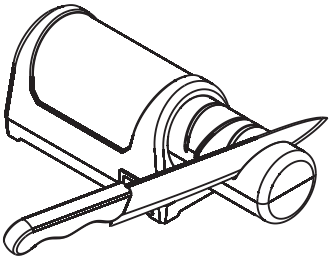
Ověřte, že je hlavní vypínač vypnutý v poloze „O“

Zasuňte konektor adaptéru do napájecí zdířky ostřiče a adaptér zapojte do zásuvky v el. síti

Zapněte hlavní vypínač do pozice „I“

BROUŠENÍ / OSTŘENÍ





HRUBÉ BROUŠENÍ

Vhodné k opravě poškozených ostří nebo k broušení hodně tupých nožů.

- Vložte lehce nůž do levé drážky č. 1, pohybujte ostřím tam a zpět od špičky po patku pomocí lehkého tlaku a s rovnoměrnou rychlostí
- Doba broušení cca 3-6 sekund kovové nože, 7-10 sekund keramické nože
- Kopírujte přitom tvar ostří nože a nepoužívejte již mnoho síly

Totéž proveďte vložením nože do pravé drážky č. 1.

Toto hrubší broušení provádějte přibližně každého půl roku, nebo dle potřeby a stavu ostří u vašich nožů.

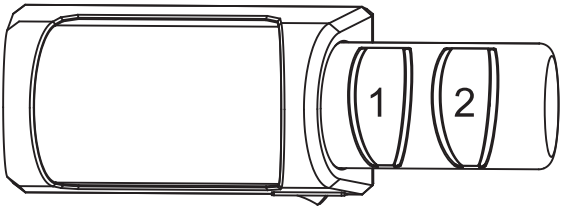
JEMNÉ DOBROUŠENÍ, ZAČIŠTĚNÍ

Vždy zakončujte broušení tímto krokem, odstraníte tak všechny otřepy, které mohou vzniknout při hrubém broušení.

- Vložte lehce nůž do levé drážky č. 2, pohybujte ostřím tam a zpět od špičky po patku pomocí lehkého tlaku a s rovnoměrnou rychlostí
- Doba broušení cca 3-6 sekund kovové nože, 7-10 sekund keramické nože
- Kopírujte přitom tvar ostří nože a nepoužívejte již mnoho síly

Totéž proveďte vložením nože do pravého otvoru č. 2.

Toto jemné broušení provádějte jednou týdně, nebo dle potřeby a stavu ostří u vašich nožů.



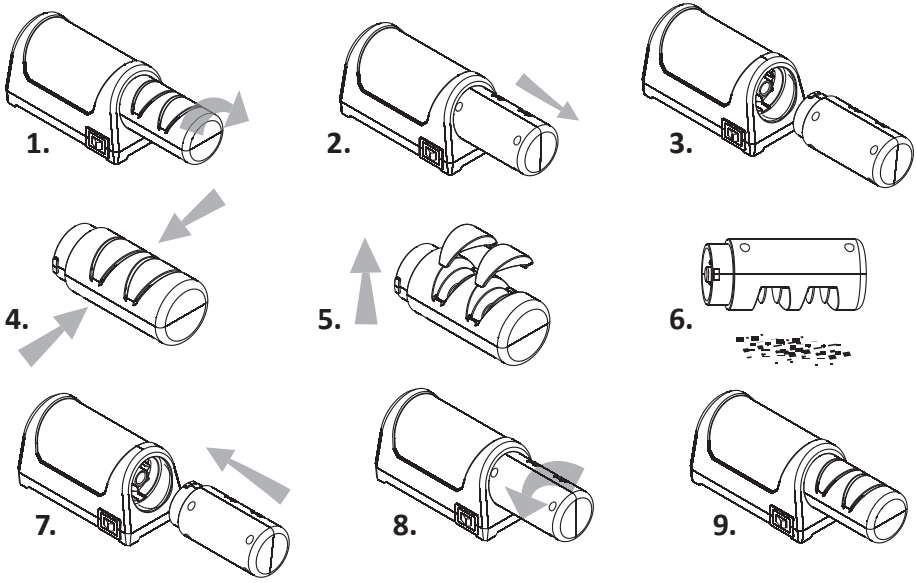
DOPORUČENÍ

Při broušení se doporučuje lehkou silou tlačit na ostří při přitahování nože vodicí drážkou k sobě, než při posunu ostří drážkou od sebe.

Dodržujte stálou sílu přítlaku a rovnoměrnou rychlost pohybu tam a sem. Tím tak dosáhnete dokonalého naostření vašich nožů.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

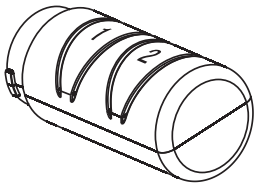
- Vytáhněte adaptér z el. zásuvky a odpojte konektor ze zdířky na těle brusky.
- Sejměte brusnou hlavu otočením po směru hodinových ručiček a vysunutím z těla brusky (obrázky č.1, 2, 3).
- Čištění brusné hlavy proveďte tak, že odejmete kryty vodicích drážek, vysypete piliny, vodicí drážky vyčistíte vyfoukáním, nebo s použitím jemného kartáčku (obrázky č.4, 5, 6).
- Kryty vodicích drážek vratíte zpět na místo na brusné hlavě a tu následně zasuňte do těla brusky. Otočením proti směru hodinových ručiček hlavu upevníte k tělu brousku (obrázky č. 7, 8, 9).
- Povrch elektrického brousku čistěte pouze vlhkým a jemným hadříkem.
- Neponořujte výrobek do vody, nebo jiné kapaliny a nepoužívejte žádná ředidla, chemikálie ani jiné abrazivní prostředky. Ty by mohli být příčinou poškození výrobku a případně zkrácení životnosti a účinnosti brousku.



DOPORUČENÍ

Brusnou hlavu vyměňte vždy, pokud zjistíte horší účinnost broušení. Životnost brusné hlavy je přímo závislá na četnosti použití, intenzitě tlaku na ostří při broušení a také na druzích broušených materiálů. Existují nože s různou tvrdostí oceli a každý pro své nabroušení potřebuje jinou intenzitu a jiný čas a tím vzniká i rozdílné opotřebení brusných diamantových kotoučů.

Výměnná diamantová brusná hlava
Vigan Mammoth VH-EDB01
k elektrické brusce
Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*.



BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnic EU, které se na něj vztahují.



S výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem (viz. odstavec Likvidace starého elektrického a elektronického zařízení).

POKYNY A INFORMACE O NAKLÁDÁNÍ S POUŽITÝMI OBALY

Použitý obalový materiál odložte na místo určené obcí k ukládání odpadu např. sběrné dvory.

LIKVIDACE STARÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZAŘÍZENÍ



Uvedený symbol na výrobku, jeho příslušenství, obalu nebo na průvodních dokumentech označuje, že s výrobkem nesmí být nakládáno jako s běžným komunálním odpadem. Prosím odevzdejte tento výrobek na příslušné sběrné místo, kde bude provedena odborná recyklace tohoto elektronického zařízení. V Evropské unii a v ostatních evropských zemích jsou zřízena sběrná místa pro použité elektrické a elektronické zařízení. Tím, že zajistíte správnou likvidaci výrobku, předcházíte možným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné manipulace s tímto výrobkem. Recyklace všech těchto materiálů přispívá také k ochraně přírodních zdrojů. Z tohoto důvodu prosím nevyhazujte staré elektrické a elektronické zařízení současně s domovním odpadem. Pro podrobnější informace o recyklaci výrobku se obraťte na místní úřad, službu zajišťující likvidaci domácího odpadu nebo obchod, kde jste výrobek zakoupili. Podrobnosti také naleznete v Zákonu o odpadech příslušné země, v ČR č. 185/2001 Sb. v platném znění. Dále na internetových stránkách **www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz** a **www.asekol.cz** (likvidace elektroodpadu). Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s platnými předpisy a zákony uděleny pokuty.

ZÁRUKA

Na tento výrobek platí záruka po dobu 24 měsíců ode dne zakoupení. Tato záruka se vztahuje pouze na závady způsobené vadným materiálem nebo chybou při výrobě. Záruka se nevztahuje na jakékoliv mechanické poškození výrobku nebo jeho části, na vady způsobené nevhodným zacházením nebo umístěním, špatným skladováním, přemísťováním, dopravou, poškození při živelné pohromě či jiné neodvratné události, připojením k nesprávnému síťovému napětí, úpravami nebo opravami provedenými nekvalifikovanými a neoprávněnými osobami, nesprávnému použití nebo použití jiným způsobem, než je uvedeno v návodu.

Na záruku 24 měsíců se nevztahují opravy, výměny spotřebního materiálu například: výměna žárovky, trubice, čištění a odvápňování kávovarů, žehliček, zvlhčovačů, výměna brusných hlav za nové u elektrických brusek atd.. Pokud nebude při kontrole přístroje zjištěna žádná závada nebo nebudou splněny záruční podmínky, uhradí režijní náklady spojené s kontrolou nebo opravou výrobku kupující. Zákazník ztrácí záruku při používání výrobků k profesionální či jiné výdělečné činnosti v provozovnách. Pamatujte, že tento výrobek slouží pouze k domácímu, nikoliv profesionálnímu použití Záruka se netýká poškození vnějšího vzhledu nebo jiných, které nebrání standardní obsluze. Pokud zboží při uplatňování vady ze strany spotřebitele bude zasíláno poštou nebo přepravní společností, musí být zabaleno v obalu vhodném pro přepravu tak, aby se zabránilo poškození výrobku.Proto doporučujeme po dobu záruky ponechat originální obal včetně všech vnitřních výplní.

Všechny doklady o koupi a o případných servisních opravách výrobku uschovejte po dobu min. 3 let pro zajištění kvalitního záručního a pozáručního servisu. Zjištění, že vám tento výrobek nevyhovuje, není důvodem k reklamaci. Pokud chcete výrobek reklamovat, předložte spolu s ním doklad o koupi.

Pokud dojde v poruše vašeho přístroje, kontaktujte prodejce, u něhož jste jej zakoupili, nebo odborný smluvní servis na následující adrese:

Česká republika: **POASS Technologies s.r.o.**
Jiráskova 21, 530 02 Pardubice | www.poass.cz | tel.: +420 723 632 911 | servis@poass.cz

Slovenská republika: **TV-AV Elektronic, s. r. o.**
Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk | tel.: +421 41/562 60 61 | tvav@tvav.sk

GM electronic, spol. s r. o.
Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha | www.gme.cz

Elektrická diamantová brúska na nože Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si zakúpili tento výrobok. Pred vlastným použitím sa prosím dôkladne zoznámte s návodom na jeho použitie. Výrobok používajte iba tak, ako je uvedené v tomto návode. Za škody vzniknuté používaním v rozpore s týmto návodom, výrobca ani predajca nenesie žiadnu zodpovednosť. Návod uschovajte pre prípad neskoršieho použitia. Minimálne počas platnej záruky odporúčame uschovať originálny predajný obal a predajný doklad. Pokiaľ budete výrobok odovzdávať ďalšej osobe, predajte ho aj s návodom na použitie. Tento výrobok je navrhnutý tak, aby spĺňal najvyššie štandardy kvality, funkčnosti a designu. Veríme, že sa tento výrobok čoskoro stane nenahraditeľným pomocníkom vo vašej domácnosti.

Elektrický diamantový brúsik nožov Vigan Mammoth Diamant EDB01 je vybavený kvalitnými diamantovými brúsnymi kotúčmi, ktoré sú zárukou vysokej účinnosti, životnosti a výkonnosti pri brúsení, vhodný pre nože rôznych typov (čínske nože, japonské nože, európske nože, damaskové nože) a materiálov vr. keramických, kvalitne nabrúsia kuchynské nože, sekáčiky, špeciálne rybárske nože a spoľahlivo aj nože z keramiky, jednoduchá manipulácia a ovládanie, výmenná brúsna hlava so 4 diamantovými kotúčmi predlžuje životnosť výrobku, správny uhol vodiacich drážok a rovnomerný tlak vytvorí dokonalé ostrie každého noža 20°, ostrosť ≥50°, dva stupne brúsenia hrubé (č.1) a jemné (č.2), diamant/zrnitosť 600/1000, 3600 ot./min, dizajnový kryt z nerezovej ocele dodáva výrobku luxusný vzhľad a ľahko sa čistí, napájanie 100-240 VAC, 50-60Hz, max. príkon 18 W, rozmery bez obalu 200 x 79 x 81 mm, rozmery s obalom 253 x 122 x 175 mm, hmotnosť brutto 0,955 kg, hmotnosť netto 0,725 kg, kartón 6 ks.

POZOR! BRÚSKA NIE JE URČENÝ NA PROFESIONÁLNE (KOMERČNÉ) POUŽITIE!

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Elektrický brúsik neponárajte dôvody ani iných kvapalín, hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom.

Spotrebič používajte iba v pracovnej polohe a na miestach, kde nehrozí jeho prevrhnutie a je zaistená dostatočná vzdialenosť od tepelných zdrojov (napr. kachle, sporák, varič, teplovzdušná rúra, gril), horľavých predmetov (napr. obrusy, záclony, závesy atď) a vlhkých povrchov (napr. vane, drezy, umývadlá atď.).

Pred prvým použitím overte, či napätie uvedené na štítku sieťového adaptéra zodpovedá napätie vo Vašej elektrickej siete.

Nikdy nepripájajte tento prístroj k časovému spínaču.

Po vybalení prístroja skontrolujte, či je brúska a adaptér kompletný a, či nie je poškodený. V prípade, že sinie ste úplne istí, brúsku nespúšťajte a obráťte sa na zmluvný servis alebo predajcu.

Na prevádzku prístroja používajte iba originálny adaptér. V prípade použitia iného adaptéra hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, alebo poškodenie prístroja.

Nepoužívajte výrobok pod širym nebom na priamom slnku, či vo vlhkom prostredí.

Spotrebič je určený iba na použitie v domácnosti. Tento prístroj nie je určený na komerčné použitie.

Ak je napájací prívod alebo adaptér poškodený, musí byť opravený iba autorizovaným servisom, alebo výrobcom, aby sa zabránilo vzniku nebezpečenstva.

Nenechávajte prívodnú šnúru visieť cez akúkoľvek hranu, nech už stola alebo pultu.

Neklaďte prístroj ani prívodnú šnúru na horúci povrch.

Neodporúčame používanie predlžovacej šnúry. Ak je jej použitie nutné, použite len takou, ktorá vyhovuje platným bezpečnostným normám. Pozor na prekročenie limitu napätia uvedenom na predlžovacej šnúre.

Nesiahajte na spotrebič mokrými alebo vlhkými rukami. Nepoužívajte spotrebič, keď máte bosé alebo vlhké nohy.

Dbajte na to, aby ste brúsili nôž, ktorý je čistý a suchý.

Elektrické prístroje značky Vigan Mammoth vyhovujú príslušným bezpečnostným predpisom. Opravy môžu byť vykonávané iba autorizovaným zmluvným servisom. Neodborné opravy môžu vystaviť užívateľa nebezpečenstvu úrazu a vzniku materiálnych škôd. Neodborným zásahom tiež stratíte nárok na bezplatný servis.

Vždy, než začnete s výrobkom manipulovať, ukladať alebo čistiť, vždy sa presvedčte, že je vypnutý a napájací kábel je vybratý zo zásuvky.

Vidlicu napájacieho kábla nezasúvajte ani nevyťahujte zel.zásuvky mokrými, alebo vlhkými rukami. Vytiahnutie zo zásuvky vykonajte iba za telo vidlice, nie ťahaním za napájací prívod!

TENTO SPOTREBIČ NESMÚ POUŽÍVAŤ DETI. UDRŽUJTE SPOTREBIČ A JEHO PRÍVOD MIMO DOSAHU DETÍ. TENTO SPOTREBIČ MÔŽU POUŽÍVAŤ OSOBY SO ZNÍŽENÝMI FYZICKÝMI, ZMYSLOVÝMI ALEBO MENTÁLNYMI SCHOPNOSŤAMI ALEBO NEDOSTATKOM SKÚSENOSTÍ A ZNALOSTÍ, AK SÚ POD DOZOROM ALEBO BOLI POUČENÉ O POUŽÍVANÍ SPOTREBIČA BEZPEČNÝM SPÔSOBOM A ROZUMIE PRÍPADNÝM NEBEZPEČENSTVÁM.

Majte vždy dohľad nad deťmi, aby sa zaistilo, že si nebudú s výrobkom hrať. Plastové vrecká nesmiete nechávať v dosahu detí, môžu predstavovať nebezpečenstvo. Nikdy nenechávajte zapnutý prístroj bez dozoru.

Uchovávajte tento brúsič ako aj nabrúsené nože mimo dosahu detí! Nože sú veľmi ostré! Prístroj vždy vypínajte prepnutím hlavného vypínača do polohy O a vytiahnite zo zásuvky.

Po použití vždy vypnite vypínač a ak nebudete spotrebič používať, odpojte ho zo siete. Brúsku skladujte na suchom mieste.

Pri manipulácii s výmennou hlavou buďte veľmi opatrní. Kotúče diamantových nožov sú veľmi ostré. Vždy pred akoukoľvek manipuláciou odpojte prístroj od zásuvky el.prúdu.

Nikdy nepoužívajte žiadne príslušenstvo ani komponenty, ktoré neboli dodané s týmto výrobkom a ktoré neboli odporúčané zmluvným servisom. Pokiaľ použijete neoriginálne, alebo zodpovedajúce príslušenstvo, strácate tak záruku.

Nepokúšajte sa brúsiť iné nástroje ako napr. nožnice, sekery a pod., ktoré nezodpovedajú rozmerom vodiacich drážok pre voľné vsunutie.

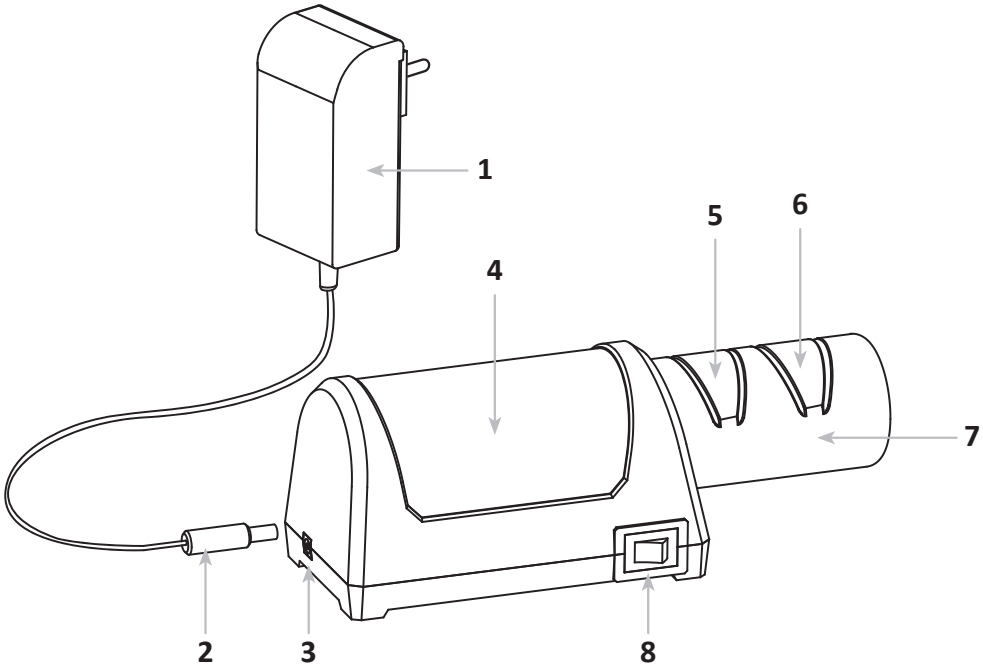
Pri ostrení nepoužívajte žiadny olej, vodu ani iné lubrikanty.

Táto brúska nie je vhodná na brúsenie nožov so zubatým ostrím.

Brúsok skladujte na chladnom a suchom mieste.

POPIS VÝROBKU

1. **Sieťový adaptér**
2. **Konektor adaptéra**
3. **Napájacia zdierka pre konektor adaptéra**
4. **Telo brúsku s motorom**
5. **VODIACA DRÁŽKA Č.1 pre hrubšie brúsenie - zrnitosť 600**
6. **VODIACA DRÁŽKA Č.2 pre jemné brúsenie - zrnitosť 1000**
7. **Výmenná brúsna hlava**
8. **Hlavný spínač**



PRVÉ POUŽITIE

Po vybalení odstráňte všetok obalový materiál, vyberte samotnú brúsku a napájací adaptér. Z výrobku odstráňte všetky prípadné adhézne fólie, polystyrén, samolepky, alebo papier. PE sáčky odložte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie, hrozí udusenie!

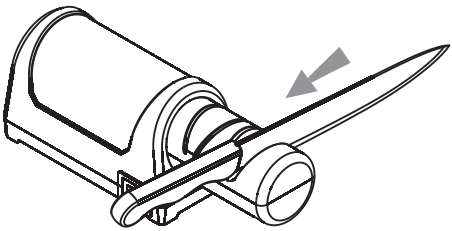
ZAPNUTIE

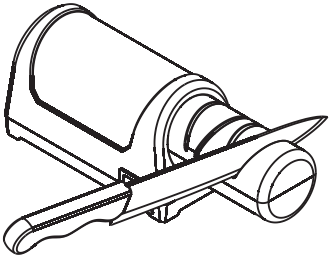
Overte, že je hlavný vypínač vypnutý v polohe „O“

Zasuňte konektor adaptéra do napájacej zdierky brúsky a adaptér zapojte do zásuvky v el. sieti

Zapnite hlavný vypínač do pozície „I“

BRÚSENIE / OSTRENIE





HRUBÉ BRÚSENIE

Vhodné na opravu poškodeného ostria alebo na brúsenie veľa tupých nožov.

- Vložte ľahko nôž do ľavej drážky č. 1, pohybujte ostrím tam a späť od špičky po pätku pomocou ľahkého tlaku as rovnomernou rýchlosťou
- Doba brúsenia cca 3-6sekúnd kovové nože, 7-10 sekúnd keramické nože
- Kopírujte pritom tvar ostria noža a nepoužívajte už veľa sily

To isté vykonajte vložením noža do pravej drážky č. 1.

Toto hrubšie brúsenie vykonávajte približne každého pol roka, alebo podľa potreby a stavu ostrie pri vašich nožoch.

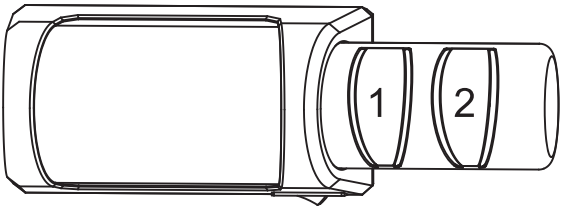
JEMNÉ DOBRÚSENIE, ZAČISTENIE

Vždy zakončujte brúsenie týmto krokom, odstránite tak všetky otrepy, ktoré môžu vzniknúť pri hrubom brúsení.

- Vložte ľahko nôž do ľavej drážky č. 2, pohybujte ostrím tam a späť od špičky po pätku pomocou ľahkého tlaku as rovnomernou rýchlosťou
- Doba brúsenia cca 3-6sekúnd kovové nože, 7-10 sekúnd keramické nože
- Kopírujte pritom tvar ostria noža a nepoužívajte už veľa sily

To isté vykonajte vložením noža do pravého otvoru č. 2.

Toto jemné brúsenie vykonávajte raz týždenne, alebo podľa potreby a stavu ostria pri vašich nožoch.



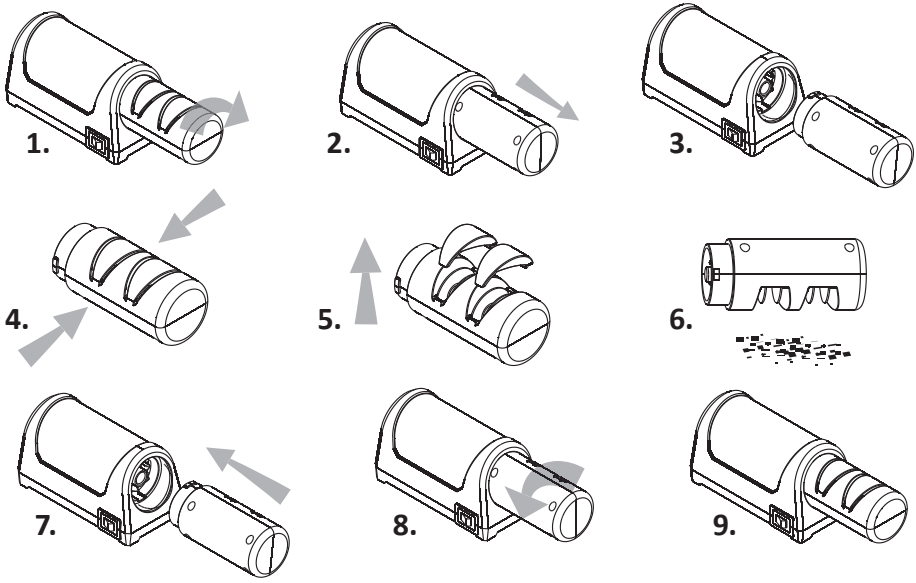
ODPORÚČANIE

Pri brúsení sa odporúča ľahkou silou tlačiť na ostrie pri priťahovaní noža vodiacou drážkou k sebe, než pri posune ostrie drážkou od seba.

Dodržujte stálu silu prítlaku a rovnomernú rýchlosť pohybu tam a sem. Tým tak dosiahnete dokonalé naostrenie vašich nožov.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

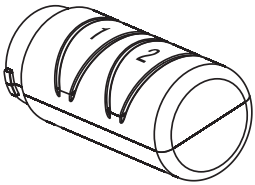
- Vytiahnite adaptér z el. zásuvky a odpojte konektor zo zdierky na tele brúsky.
- Odoberte brúsnu hlavu otočením v smere hodinových ručičiek a vysunutím z tela brúsky (obrázky č.1,2,3).
- Čistenie brúsnej hlavy vykonajte tak, že odoberiete kryty vodiacich drážok, vysypete piliny, vodiace drážky vyčistíte vyfúkaním, alebo s použitím jemnej kefky (obrázky č.4, 5, 6).
- Kryty vodiacich drážok vrátite späť na miesto na brúsnej hlave a tú následne zasuňte do tela brúsky. Otočením proti smeru hodinových ručičiek hlavu upevníte k telu brúsku (obrázky č. 7, 8, 9).
- Povrch elektrického brúska čistite iba vlhkou a jemnou handričkou.
- Neponárajte výrobok do vody, alebo inej kvapaliny a nepoužívajte žiadne riedidlá, chemikálie ani iné abrazívne prostriedky. Tie by mohli byť príčinou poškodenia výrobku a prípadne skrátenie životnosti a účinnosti brúska.



ODPORÚČANIE

Brúsnu hlavu vymeňte vždy, pokiaľ zistíte horšiu účinnosť brúsenia. Životnosť brúsnej hlavy je priamo závislá na frekvencii použitia, intenzite tlaku na ostrie pri brúsení a tiež na druhoch brúsených materiálov. Existujú nože s rôznou tvrdosťou ocele a každý pre svoje nabrúsenie potrebuje inú intenzitu a iný čas a tým vzniká aj rozdielne opotrebenie brúsnych diamantových kotúčov.

Výmenná diamantová brúsna hlava
Vigan Mammoth VH-EDB01
k elektrickej brúske
Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*.



BEZPEČNOSTNÉ SYMBOLY

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.



S výrobkom nesmie byť nakladané ako s bežným komunálnym odpadom (viď. odsek Likvidácia starého elektrického a elektronického zariadenia).

POKYNY A INFORMÁCIE O NAKLADANÍ S POUŽITÝMI OBALMI

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu napr. zberné dvory.

LIKVIDÁCIA STARÉHO ELEKTRICKÉHO A ELEKTRONICKÉHO ZARIADENIA



Uvedený symbol na výrobku, jeho príslušenstve, obale alebo na sprievodných dokumentoch označuje, že s výrobkom nesmie byť nakladané ako s bežným komunálnym odpadom. Prosím odovzdajte tento výrobok na príslušné zberné miesto, kde bude vykonaná odborná recyklácia tohto elektronického zariadenia. V Európskej únii av ostatných európskych krajinách sú zriadené zberné miesta pre použité elektrické a elektronické zariadenia. Tým, že zaistíte správnu likvidáciu výrobku, predchádzate možným negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej manipulácie s týmto výrobkom. Recyklácia všetkých týchto materiálov prispieva aj k ochrane prírodných zdrojov. Z tohto dôvodu prosím nevyhadzujte staré elektrické a elektronické zariadenia súčasne s domovým odpadom. Pre podrobnejšie informácie o recyklácii výrobku sa obráťte na miestny úrad, službu zaisťujúcu likvidáciu domáceho odpadu alebo obchod, kde ste výrobok zakúpili. Podrobnosti tiež nájdete v Zákone o odpadoch príslušnej krajiny, v ČR č. 185/2001 Zb. v platnom znení. Ďalej na internetových stránkach **www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz** a **www.asekol.cz** (likvidácia elektro odpadu). Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s platnými predpismi a zákonmi udelené pokuty.

ZÁRUKA

Na tento výrobok platí záruka po dobu 24 mesiacov odo dňa zakúpenia. Táto záruka sa vzťahuje iba na závady spôsobené chybným materiálom alebo chybou pri výrobe. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek mechanické poškodenie výrobku alebo jeho časti, na vady spôsobené nevhodným zaobchádzaním alebo umiestnením, zlým skladovaním, premiestňovaním, dopravou, poškodením pri živelnej pohrome či inej neodvratnej udalosti, pripojením k nesprávnemu sieťovému napätiu, úpravami alebo opravami vykonanými nekvalifikovanými a neoprávnenými osobami, nesprávnemu použitiu alebo použitiu iným spôsobom, než je uvedené v návode.

Na záruku 24 mesiacov sa nevzťahujú opravy, výmeny spotrebného materiálu napríklad: výmena žiarovky, trubice, čistenie a odvápňovanie kávovarov, žehličiek, zvlhčovačov, výmena brúsnych hláv za nové pri elektrických brúskach atď. podmienky, uhradí režijné náklady spojené s kontrolou alebo opravou výrobku kupujúci. Zákazník stráca záruku pri používaní výrobkov na profesionálne či iné zárobkové činnosti v prevádzkach. Pamätajte, že tento výrobok slúži iba na domáce, nie profesionálne použitie. Záruka sa netýka poškodenia vonkajšieho vzhľadu alebo iných, ktoré nebránia štandardnej obsluhe. Pokiaľ tovar pri uplatňovaní vady zo strany spotrebiteľa bude zasielaný poštou alebo prepravnou spoločnosťou, musí byť zabalený v obale vhodnom na prepravu tak, aby sa zabránilo poškodeniu výrobku. Preto odporúčame po dobu záruky ponechať originálny obal vrátane všetkých vnútorných výplní.

Všetky doklady o kúpe ao prípadných servisných opravách výrobku uschovajte po dobu min. 3 rokov na zaistenie kvalitného záručného a pozáručného servisu. Zistenie, že vám tento výrobok nevyhovuje, nie je dôvodom na reklamáciu. Pokiaľ chcete výrobok reklamovať, predložte spolu s ním doklad o kúpe.

Pokiaľ dôjde v poruche vášho prístroja, kontaktujte predajcu, u ktorého ste ho zakúpili, alebo odborný zmluvný servis na nasledujúcej adrese:

Česká republika: **POASS Technologies s.r.o.**
Jiráskova 21, 530 02 Pardubice | www.poass.cz | tel.: +420 723 632 911 | servis@poass.cz

Slovenská republika: **TV-AV Elektronic, s. r. o.**
Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk | tel.: +421 41/562 60 61 | tvav@tvav.sk

GM electronic, spol. s r. o.
Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha | www.gme.cz

Electric diamond knife sharpener Vigan Mammoth EDB01 *Diamond*

Dear customer,

Thank you for purchasing this product. Please read the user manual thoroughly before using it yourself. Use the product only as described in this manual. Neither the manufacturer nor the seller bears any responsibility for damages caused by use contrary to this manual. Keep the instructions for later use. At least for the duration of the valid warranty, we recommend keeping the original sales packaging and sales receipt. If you pass the product on to another person, pass it along with the instructions for use. This product is designed to meet the highest standards of quality, functionality and design. We believe that this product will soon become an irreplaceable helper in your home.

Electric diamond knife sharpener Vigan Mammoth Diamant EDB01 is equipped with high-quality diamond grinding wheels, which guarantee high efficiency, durability and performance when grinding, suitable for knives of various types (Chinese knives, Japanese knives, European knives, Damascus knives) and materials incl. ceramic, sharpens kitchen knives, cleavers, special fishing knives and also knives made of ceramics, easy handling and control, replaceable grinding head with 4 diamond discs extends the life of the product, the correct angle of the guide grooves and equal pressure creates a perfect edge of each knife, the sharpening angle 20°, sharpness ≥50°, two levels of grinding coarse (No.1) and fine (No.2), diamond/grit 600/1000, 3600 rpm, stainless steel design cover gives the product a luxurious look and easy to clean, power supply 100-240 VAC, 50-60Hz, max. input 18 W, dimensions without packaging 200 x 79 x 81 mm, dimensions with packaging 253 x 122 x 175 mm, gross weight 0.955 kg, net weight 0.725 kg, carton 6 pcs.

ATTENTION! THE GRINDER IS NOT INTENDED FOR PROFESSIONAL (COMMERCIAL) USE!

SAFETY INSTRUCTIONS

Do not immerse the electric grinder in water or other liquids, there is a risk of electric shock.

Use the appliance only in the working position and in places where there is no danger of it tipping over and there is a sufficient distance from heat sources (e.g. stove, convection oven, grill), flammable objects (e.g. tablecloths, curtains, etc.) and wet surfaces (e.g. bathtubs, sinks, etc.).

Before first use, check that the voltage indicated on the label of the mains adapter corresponds to the voltage in your mains.

Never connect this device to a timer.

After unpacking the device, check that the grinder and the adapter are complete and that they are not damaged. If you are not completely sure, do not start the grinder and contact the contracted service or dealer.

Use only the original adapter to operate the device. If you use another adapter, there is a risk of electric shock or damage to the device.

Do not use the product outdoors in direct sunlight or in a humid environment.

The appliance is intended for domestic use only. This device is not intended for commercial use.

If the power supply or adapter is damaged, it must be repaired only by an authorized service center or by the manufacturer in order to avoid danger.

Do not let the power cord hang over any edge, be it a table or counter.

Do not place the device or the power cord on a hot surface.

We do not recommend using an extension cord. If its use is necessary, use only one that complies with valid safety standards. Beware of exceeding the voltage limit indicated on the extension cord.

Do not touch the appliance with wet or damp hands. Do not use the appliance when your feet are bare or wet.

Make sure to sharpen a knife that is clean and dry.

Vigan Mammoth electrical appliances comply with the relevant safety regulations. Repairs can only be carried out by an authorized contract service. Improper repairs may expose the user to the risk of injury and material damage. You will also lose your right to free service due to unprofessional intervention.

Always make sure the product is turned off and the power cord is unplugged before handling, storing, or cleaning the product.

Do not insert or remove the end of the power cord from the electrical socket with wet or damp hands. Pull out from the socket only by the body of the plug, not by pulling the power cable!

THIS APPLIANCE MUST NOT BE USED BY CHILDREN. KEEP THE APPLIANCE AND ITS SUPPLY OUT OF THE REACH OF CHILDREN. THIS APPLIANCE CAN BE USED BY PERSONS WITH REDUCED PHYSICAL, SENSORY OR MENTAL CAPABILITIES OR LACK OF EXPERIENCE AND KNOWLEDGE IF THEY HAVE BEEN GIVEN SUPERVISION OR INSTRUCTION CONCERNING USE OF THE APPLIANCE IN A SAFE WAY AND UNDERSTAND THE POTENTIAL HAZARDS.

Always supervise children to ensure that they do not play with the product. Do not leave plastic bags within the reach of children, they can be dangerous. Never leave the device on unattended.

Keep this sharpener and sharpened knives out of the reach of children! The knives are very sharp!

Always switch off the device by switching the main switch to position O and pull it out of the socket.

Always turn off the switch after use and unplug the appliance when not in use. Store the sharpener in a dry place.

Be very careful when handling the replaceable head. Diamond blade discs are very sharp. Always disconnect the device from the electrical socket before any manipulation.

Never use any accessories or components that were not supplied with this product and that were not recommended by the contracted service. If you use non-original accessories, you lose the warranty.

Do not attempt to sharpen other tools such as scissors, axes, etc., which do not match the dimensions of the guide grooves for insertion.

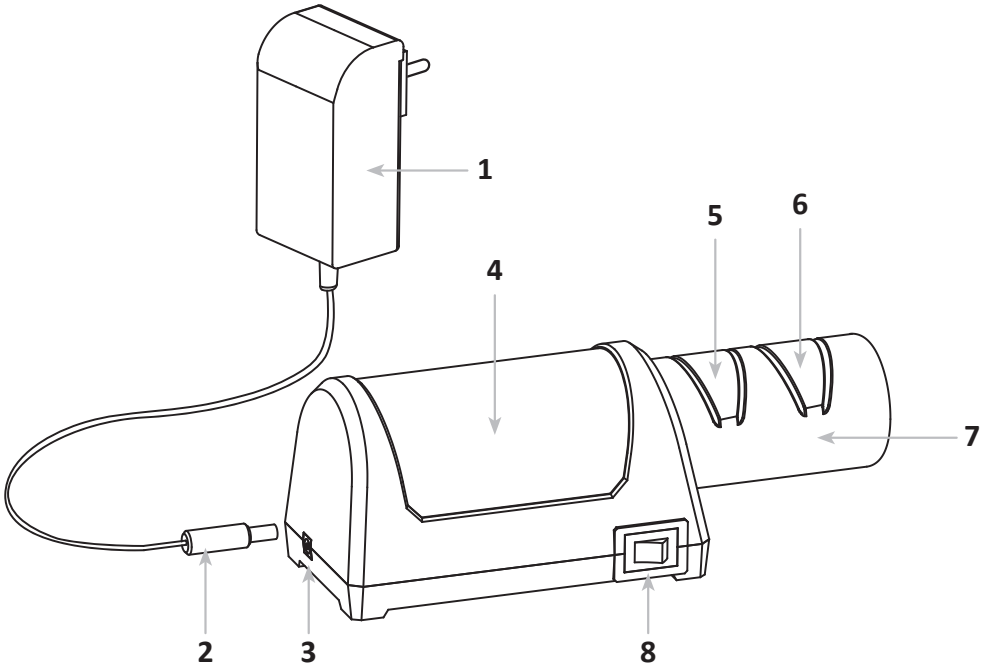
Do not use any oil, water or other lubricants when sharpening.

This sharpener is not suitable for sharpening knives with serrated edges.

Store the grinder in a cool and dry place.

PRODUCT DESCRIPTION

1. **Network adapter**
2. **Adapter connector**
3. **Power socket for adapter connector**
4. **The body of the grinder with a motor**
5. **GUIDE GROOVE NO. 1 for coarser grinding - grit 600**
6. **GUIDE GROOVE NO. 2 for fine grinding - grit 1000**
7. **Interchangeable grinding head**
8. **Main switch**



FIRST USE

After unpacking, remove all packaging material, remove the grinder itself and the power adapter. Remove any adhesive films, polystyrene, stickers or paper from the product. Keep the PE bags out of the reach of children. The bag is not for playing with, there is a risk of suffocation!

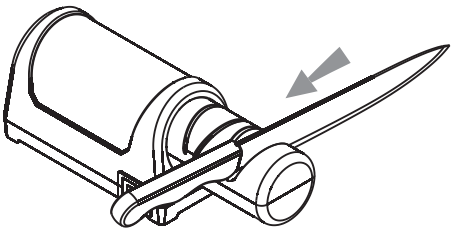
TURN ON

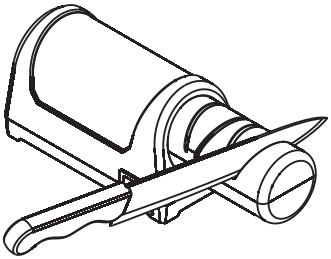
Verify that the main power switch is turned off in the “O” position

Insert the adapter connector into the power socket of the sharpener and plug the adapter into the electrical socket.

Turn the main switch to the “I” position

GRINDING / SHARPENING





COARSE GRINDING

Suitable for repairing damaged blades or sharpening very dull knives.

- Insert the knife lightly into the left slot #1, moving the blade from the heel to the tip of the blade using light pressure and at a steady speed
- Grinding time approx. 3-6 seconds for metal knives, 7-10 seconds for ceramic knives
- In doing so, copy the shape of the knife edge and do not use much force

Do the same by inserting the knife into the right slot #1.

Carry out this coarser sharpening approximately every six months, or as needed and the condition of the blade of your knives.

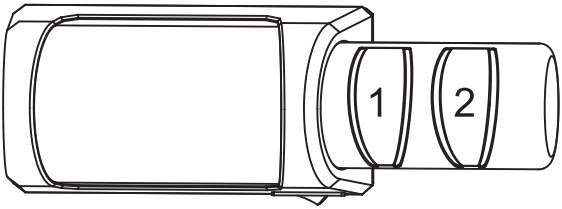
FINE GRINDING, CLEANING

Always finish sanding with this step, this will remove any burrs that may result from rough grinding.

- Lightly insert the knife into the left slot #2, moving the blade from the heel to the tip of the blade using light pressure and at an even speed
- Grinding time approx. 3-6 seconds for metal knives, 7-10 seconds for ceramic knives
- In doing so, copy the shape of the blade of the knife and do not use too much force

Do the same by inserting the knife into the right hole #2.

Perform this gentle sharpening once a week, or as needed and the condition of the blade of your knives.



RECOMMENDATION

Maintain a constant force of pressure and an even speed of movement. This way you will achieve perfect sharpening of your knives.

After finishing grinding, lightly press the power switch, the grinder will turn off.

After sharpening the knife, wipe it with a wet cloth or rinse with water and then dry.

MAINTENANCE AND CLEANING

• Pull the adapter out of the electrical socket and disconnect the connector from the socket on the body of the grinder.

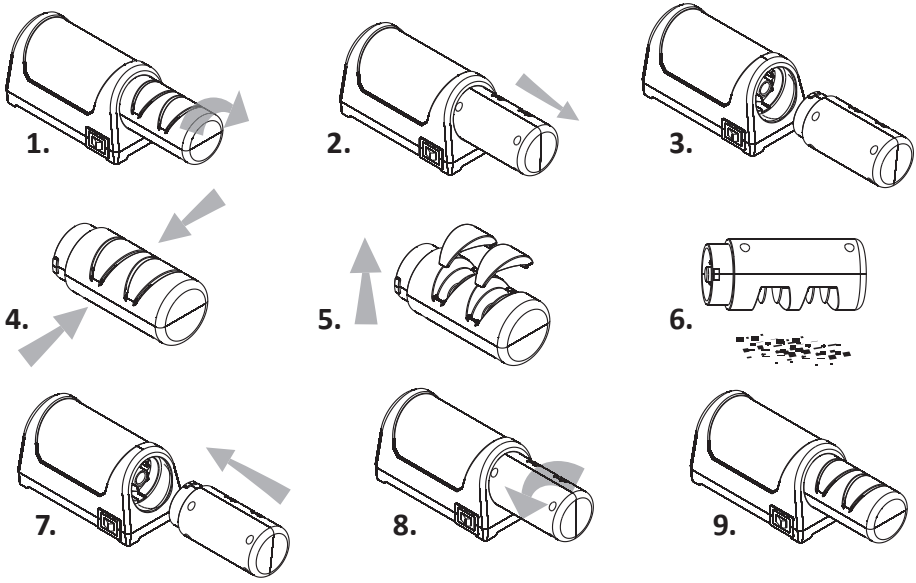
• Remove the sanding head by turning it clockwise and pulling it out of the body of the grinder (pictures no. 1, 2, 3).

• Clean the grinding head by removing the covers of the guide grooves, pouring out the dust, cleaning the guide grooves by blowing, or using a soft brush (pictures no. 4, 5, 6).

• You return the covers of the guide grooves back to the place on the sanding head and then insert it into the body of the sander. By turning it counter-clockwise, you fix the head to the body of the grinder (pictures no. 7, 8, 9).

• Clean the surface of the electric grinder only with a damp and soft cloth.

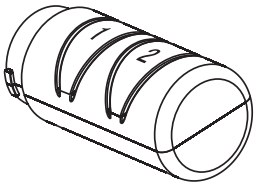
• Do not immerse the product in water or other liquids and do not use any thinners, chemicals or other abrasive agents. These could be the cause of damage to the product and possibly shorten the life and efficiency of the grinder.



RECOMMENDATION

Always replace the sanding head if you find that the sanding efficiency is worse. The service life of the sanding head is directly dependent on the frequency of use, the intensity of pressure on the blade during grinding and also on the types of materials being ground. There are knives made of different hardness of steel and each requires a different intensity and time for sharpening, and this results in different wear of diamond grinding wheels.

Interchangeable **Vigan Mammoth VH-EDB01**
diamond grinding head
for electric grinder
Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*.



SAFETY SYMBOLS

This product meets all the basic requirements of the EU directives that apply to it.



The product must not be treated as normal municipal waste (see paragraph Disposal of old electrical and electronic equipment).

INSTRUCTIONS AND INFORMATION ON HANDLING USED PACKAGING

Put the used packaging material in a place designated by the municipality for waste storage, e.g. collection yards.

DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT



This symbol on the product, its accessories, packaging or accompanying documents indicates that the product should not be treated as household waste. Please take this product to the respective collection point where will be carried out specialist recycling of electronic equipment. In the European Union and other European countries there are collection points for used electrical and electronic equipment. By ensuring proper product disposal, you prevent potential negative impact for the environment and human health, which could result from improper handling of this product. Recycling of these materials also helps to preserve natural resources. For this reason, please do not throw the old electric and electronic equipment together with household waste. For more information please contact your local authority, any service company liquidating household waste or the store where you purchased the product. Details also refer to the relevant laws about waste, in the Czech Republic no. 185/2001 Coll. as amended. Furthermore, the websites **www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz** and **www.asekol.cz** (disposal of electrical waste). The improper disposal of this waste can be in accordance with applicable laws, regulations and fines.

WARRANTY

This product is guaranteed for 24 months from the date of purchase. This warranty only covers defects caused by defective material or manufacturing error. The warranty does not cover any mechanical damage to the product or its parts, defects caused by improper handling or location, improper storage, relocation, transport, damage during a natural disaster or other unavoidable event, connection to the wrong mains voltage, modifications or repairs carried out by unqualified and unauthorized persons, improper use or use in a manner other than that specified in the instructions.

The 24-month warranty does not cover repairs, replacement of consumables, for example: replacement of light bulbs, tubes, cleaning and descaling of coffee machines, irons, humidifiers, replacement of grinding heads with new ones for electric grinders, etc.. If no defect is detected during the inspection of the device or the warranty conditions are not met, overhead costs associated with checking or repairing the product will be paid by the buyer. The customer loses the warranty when using the products for professional or other gainful activities in establishments. Please note that this product is for home use only, not for professional use. The warranty does not cover damage to the exterior or any damage that does not prevent normal use. If the goods will be sent by post or a transport company when the defect is claimed by the consumer, they must be packed in packaging suitable for transport in order to prevent damage to the product. Therefore, we recommend keeping the original packaging including all internal fillings for the duration of the warranty.

All documents about your purchase and service repairs on any product keep for at least three years to ensure quality customer service.

If you find out, that this product does not suit you, it is not a reason for a complaint.

In the case of complaint please submit receipt.

In the case of malfunction of your product, please contact the dealer, you bought it from, or service at the following address:

Czech republic: **POASS Technologies s.r.o.**
Jiráskova 21, 530 02 Pardubice | www.poass.cz | tel.: +420 723 632 911 | servis@poass.cz

Slovak Republic: **TV-AV Elektronic, s. r. o.**
Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk | tel.: +421 41/562 60 61 | tvav@tvav.sk

GM electronic, spol. s r. o.
Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha | www.gme.cz

Elektrischer Diamantmesserschärfer Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*

Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf dieses Produkts. Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie es selbst verwenden. Verwenden Sie das Produkt nur wie in dieser Anleitung beschrieben. Weder der Hersteller noch der Verkäufer haften für Schäden, die durch eine Verwendung entgegen dieser Anleitung entstehen. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Verwendung auf. Mindestens für die Dauer der gültigen Garantie empfehlen wir, die Original-Verkaufsverpackung und den Kaufbeleg aufzubewahren. Wenn Sie das Produkt an eine andere Person weitergeben, geben Sie es zusammen mit der Gebrauchsanweisung weiter. Dieses Produkt wurde entwickelt, um die höchsten Anforderungen an Qualität, Funktionalität und Design zu erfüllen. Wir glauben, dass dieses Produkt bald zu einem unersetzlichen Helfer in Ihrem Zuhause werden wird.

Elektrischer Diamantmesserschärfer Vigan Mammoth Diamant EDB01 ist mit hochwertigen Diamant-Schleifscheiben ausgestattet, die eine hohe Effizienz, Langlebigkeit und Leistung beim Schleifen garantieren, geeignet für Messer verschiedener Arten (chinesische Messer, japanische Messer, europäische Messer, Damastmesser) und Materialien inkl. Keramik, schärft Küchenmesser, Hackbeile, spezielle Anglermesser und zuverlässig auch Messer aus Keramik, einfache Handhabung und Kontrolle, auswechselbarer Schleifkopf mit 4 Diamantscheiben verlängert die Lebensdauer des Produktes, der richtige Winkel der Führungsrillen und gleichmäßiger Druck erzeugt einen Perfekte Schneide jedes Messers, Schärfwinkel 20°, Schärfe ≥50°, zwei Schleifstufen grob (No.1) und fein (No.2), Diamant/Körnung 600/1000, 3600 U/min, Edelstahl-Designabdeckung gibt Das Produkt hat ein luxuriöses Aussehen und ist leicht zu reinigen, Stromversorgung 100-240 VAC, 50-60 Hz, max. Eingangsleistung 18 W, Abmessungen ohne Verpackung 200 x 79 x 81 mm, Abmessungen mit Verpackung 253 x 122 x 175 mm, Bruttogewicht 0,955 kg , Nettogewicht 0,725 kg, Karton 6 Stk.

AUFMERKSAMKEIT! MESSERSCHÄRFER IST NICHT FÜR DEN PROFESSIONELLEN (GEWERBLICHEN) GEBRAUCH GEIEGNET!

SICHERHEITSWARNUNGEN

Tauchen Sie die elektrische Scharfer nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, es besteht die Gefahr eines Stromschlags.

Verwenden Sie das Gerät nur in Arbeitsstellung und an Orten, an denen keine Kippgefahr besteht und ausreichend Abstand zu Wärmequellen (z. B. Ofen, Herd, Kocher, Heißluftofen, Grill), brennbaren Gegenständen (z.B., Vorhänge usw.) und nassen Oberflächen (z. B. Badewannen, Spulbecken, Waschbecken usw.).

Prüfen Sie vor dem ersten Gebrauch, ob die auf dem Etikett des Stromversorgungsteils (Adapter) angegebene Spannung mit der Spannung Ihres Stromnetzes übereinstimmt.

Schließen Sie dieses Gerät niemals an eine Zeitschaltuhr an.

Prüfen Sie nach dem Auspacken des Gerätes, ob die Mühle und der Adapter vollständig und unbeschädigt sind. Wenn Sie sich nicht ganz sicher sind, starten Sie die Schleifmaschine nicht und wenden Sie sich an den Vertragsservice oder Händler.

Verwenden Sie zum Betrieb des Gerätes nur den Originaladapter. Wenn Sie einen anderen Adapter verwenden, besteht die Gefahr eines Stromschlags oder einer Beschädigung des Geräts.

Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien bei direkter Sonneneinstrahlung oder in feuchter Umgebung.

Das Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch bestimmt.

Wenn das Stromversorgungskabel oder der Adapter beschädigt ist, darf es nur von einem autorisierten Servicecenter oder vom Hersteller repariert werden, um Gefahren zu vermeiden.

Lassen Sie das Netzkabel nicht über eine Kante hängen, sei es ein Tisch oder eine Theke.

Legen Sie das Gerät oder das Netzkabel nicht auf eine heiße Oberfläche.

Die Verwendung eines Verlängerungskabels wird nicht empfohlen. Wenn seine Verwendung erforderlich ist, verwenden Sie nur eine, die den geltenden Sicherheitsnormen entspricht. Achten Sie darauf, die auf dem Verlängerungskabel angegebene Spannungsgrenze nicht zu überschreiten.

Berühren Sie das Gerät nicht mit nassen oder feuchten Händen. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn Ihre Füße nackt oder nass sind.

Achte darauf, ein sauberes und trockenes Messer zu schärfen.

Die Elektrogeräte von Vigan Mammoth entsprechen den einschlägigen Sicherheitsvorschriften. Reparaturen dürfen nur von einem autorisierten Vertragsservice durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können den Benutzer der Gefahr von Verletzungen und Sachschäden aussetzen. Sie verlieren auch Ihren Anspruch auf kostenlosen Service aufgrund eines unprofessionellen Eingriffs.

Stellen Sie immer sicher, dass das Produkt ausgeschaltet und der Versorgungskabel gezogen ist, bevor Sie das Produkt handhaben, lagern oder reinigen.

Stecken oder ziehen Sie den Stecker des Versogungskabels nicht mit nassen oder feuchten Händen aus der Steckdose. Nur am Steckerkörper aus der Steckdose ziehen, nicht am Versogungskabels ziehen!

DIESES GERÄT DARF NICHT VON KINDERN BENUTZT WERDEN. BEWAHREN SIE DAS GERÄT UND SEINE VERSORGUNGSKABEL AUSSERHALB DER REICHWEITE VON KINDERN AUF. DIESES GERÄT KANN VON PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTEN KÖRPERLICHEN, SENSORISCHEN ODER GEISTIGEN FÄHIGKEITEN ODER MANGEL AN ERFAHRUNG UND WISSEN VERWENDET WERDEN, WENN SIE BEAUFSICHTIGT ODER BEZÜGLICH DER SICHEREN VERWENDUNG DES GERÄTS UNTERWIESEN WURDEN UND DIE POTENZIELLEN GEFAHREN VERSTEHEN.

Beaufsichtigen Sie Kinder immer, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Produkt spielen. Lassen Sie Plastiktüten nicht in Reichweite von Kindern, sie können gefährlich sein. Lassen Sie das Gerät niemals unbeaufsichtigt eingeschaltet.

Bewahren Sie dieses Schärfere und geschärfte Messer außerhalb der Reichweite von Kindern auf! Die Messer sind sehr scharf! Schalten Sie das Gerät immer aus, indem Sie den Hauptschalter auf Position O stellen und ziehen Sie es aus der Steckdose.

Schalten Sie den Schalter nach Gebrauch immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät nicht benutzen. Bewahren Sie den Scharfer an einem trockenen Ort auf.

Gehen Sie beim Umgang mit dem Wechselkopf sehr vorsichtig vor. Diamanttrennscheiben sind sehr scharf. Trennen Sie das Gerät vor jeder Manipulation vom Stromnetz.

Verwenden Sie niemals Zubehör oder Komponenten, die nicht mit diesem Produkt geliefert wurden und die nicht vom Vertragsservice empfohlen wurden. Wenn Sie nicht originales oder passendes Zubehör verwenden, verlieren Sie die Garantie.

Versuchen Sie nicht, andere Werkzeuge wie Scheren, Äxte usw. zu schärfen, die nicht den Abmessungen der Führungsnuten zum freien Einführen entsprechen.

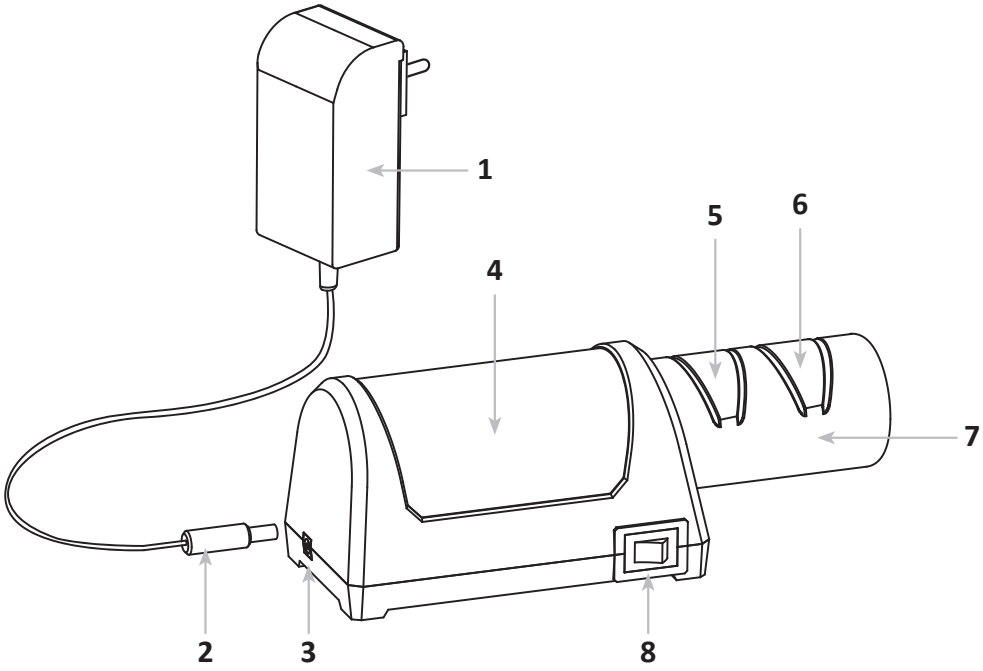
Verwenden Sie beim Schärfen kein Öl, Wasser oder andere Schmiermittel.

Dieser Schärfer ist nicht zum Schärfen von Messern mit gezahnter Schneide geeignet.

Bewahren Sie Scharfer an einem kühlen und trockenen Ort auf.

PRODUKTBESCHREIBUNG

1. **Stromversorgungsteil**
2. **Adapterstecker**
3. **Steckdose für Adapterstecker**
4. **Der Körper des Scharfen mit einem Motor**
5. **FÜHRUNGSRILLE NR. 1 für gröbere Schliff - Körnung 600**
6. **FÜHRUNGSRILLE NR. 2 für Feinschliff - Körnung 1000**
7. **Austauschbarer Schleifkopf**
8. **Hauptschalter**



ERSTER GEBRAUCH

Entfernen Sie nach dem Auspacken sämtliches Verpackungsmaterial, entfernen Sie den Scharfer selbst und das Netzteil. Entfernen Sie alle Klebefolien, Styropor, Aufkleber oder Papier vom Produkt. Bewahren Sie die PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Die Tasche ist nicht zum Spielen da, es besteht Erstickungsgefahr!

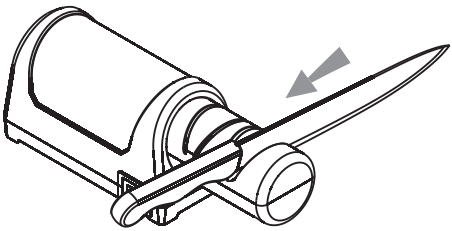
EINSCHALTEN

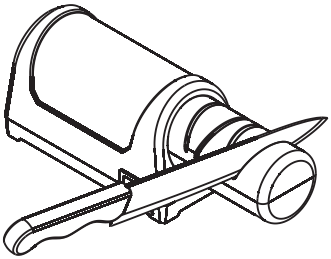
Vergewissern Sie sich, dass der Hauptnetzschalter ausgeschaltet ist und sich in der Position „O“ befindet.

Ecken Sie den Stecker des Adapters in die Steckdose des Scharfen und stecken Sie den Adapter in die Steckdose.

Drehen Sie den Hauptschalter in die Position „I“.

SCHLEIFEN / SCHÄRFEN





GROBES SCHLEIFEN

Geeignet zum Reparieren beschädigte Schneide oder zum Schärfen sehr stumpfer Messer.

- Setzen Sie das Messer leicht in den linke Rille Nr. 1 ein und bewegen Sie die Klinge mit leichtem Druck und gleichmäßiger Geschwindigkeit von der Spitze bis zur Ferse hin und her.
- Schleifzeit ca. 3-6 Sekunden bei Metallmessern, 7-10 Sekunden bei Keramikmessern
- Dabei die Form der Messerschneide kopieren und nicht zu viel Kraft anwenden.

Machen Sie dasselbe, indem Sie das Messer in den rechte Rille Nr. 1 einführen.

Führen Sie diesen gröberen Schliff etwa alle sechs Monate oder je nach Bedarf und Zustand der Schneide Ihrer Messer durch.

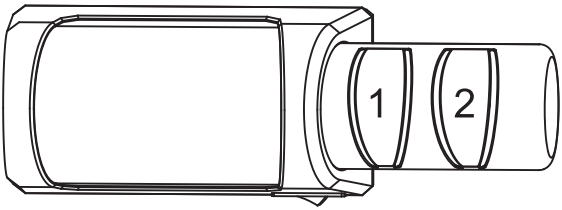
FEINSCHLEIFEN, ENTGRATUNG

Schließen Sie das Schleifen immer mit diesem Schritt ab, dadurch werden alle Grate entfernt, die durch das grobe Schleifen entstehen können.

- Setzen Sie das Messer leicht in die linke Rille Nr. 2 ein und bewegen Sie die Schneide mit leichtem Druck und gleichmäßiger Geschwindigkeit von der Spitze bis zur Ferse hin und her.
- Schleifzeit ca. 3-6 Sekunden bei Metallmessern, 7-10 Sekunden bei Keramikmessern.
- Dabei die Form der Messerklinge nachahmen und nicht zu viel Kraft anwenden.

Machen Sie dasselbe, indem Sie das Messer in das rechte Rille Nr. 2 einführen.

Führen Sie dieses feine Schärfen einmal pro Woche oder je nach Bedarf und Zustand Die Schneide Ihrer Messer durch.



EMPFEHLUNG

Beim Schleifen empfiehlt es sich, Schieben Sie des Messerschneide in Führungsrille her, verwenden Sie leichten Druck, anstatt die Schneide mit der Kerbe voneinander weg zu bewegen.

Behalten Sie eine konstante Druckkraft und eine gleichmäßige Hin- und Herbewegungsgeschwindigkeit bei. So erreichen Sie ein perfektes Schärfen Ihrer Messer.

WARTUNG UND REINIGUNG

• Ziehen Sie den Adapter aus der Steckdose und trennen Sie den Stecker von der Buchse am Körper der Schleifmaschine.

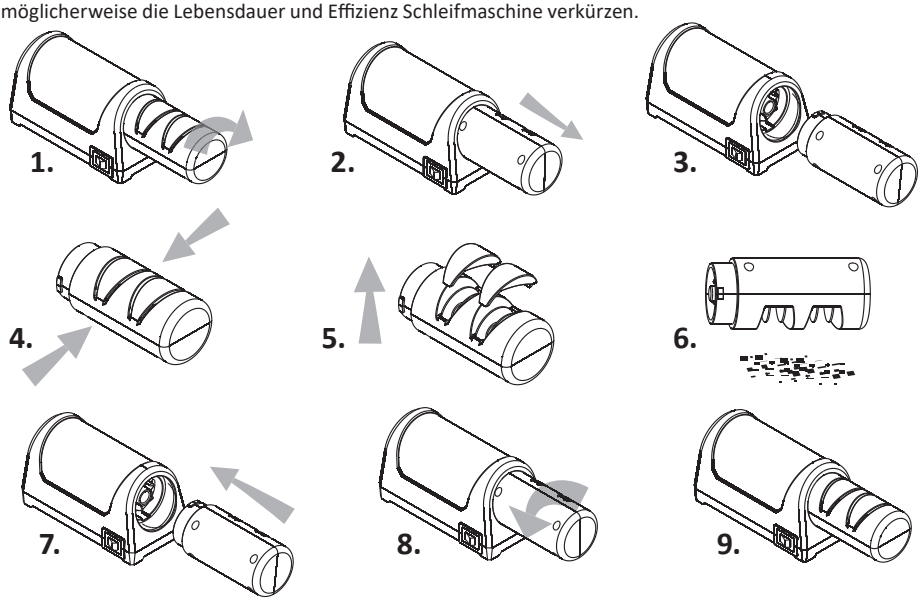
• Entfernen Sie den Schleifkopf, indem Sie ihn im Uhrzeigersinn drehen und aus dem Gehäuse der Schleifmaschine herausziehen (Bilder Nr. 1, 2, 3).

• Reinigen Sie den Schleifkopf, indem Sie die Abdeckungen der Führungsrillen entfernen, Sägespäne ausschütten, die Führungsrillen durch Blasen oder mit einer weichen Bürste reinigen (Bilder Nr. 4, 5, 6).

• Setzen Sie die Abdeckungen der Führungsrille wieder an der Stelle am Schleifkopf zurück und setzen Sie ihn dann in den Körper der Schleifmaschine ein. Indem Sie ihn gegen den Uhrzeigersinn drehen, fixieren Sie den Kopf am Körper die Schleifmaschine (Bilder Nr. 7, 8, 9).

• Reinigen Sie die Oberfläche der Elektroschleifmaschine nur mit einem feuchten und weichen Tuch.

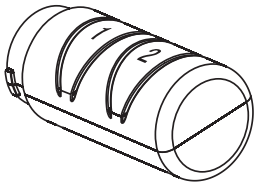
• Tauchen Sie das Produkt nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten und verwenden Sie keine Verdünner, Chemikalien oder andere Scheuermittel. Diese könnten die Ursache für Schäden am Produkt sein und möglicherweise die Lebensdauer und Effizienz Schleifmaschine verkürzen.



EMPFEHLUNG

Tauschen Sie den Schleifkopf immer aus, wenn Sie feststellen, dass die Schleifleistung schlechter ist. Die Standzeit des Schleifkopfes ist direkt abhängig von der Einsatzhäufigkeit, der Druckintensität auf die Klinge beim Schleifen und auch von der Art der zu schleifenden Materialien. Es gibt Messer aus unterschiedlich hartem Stahl, und jedes erfordert eine andere Intensität und Zeit zum Schärfen, was zu einem unterschiedlichen Verschleiß der Diamantschleifscheiben führt.

Austauschbarer Diamant-Schleifkopf
Vigan Mammoth VH-EDB01
für die elektrische Schleifmaschine
Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*.



BEZPEČNOSTNÍ SYMBOLY

Dieses Produkt erfüllt alle grundlegenden Anforderungen der EU-Richtlinien, die für es gelten.



Das Produkt darf nicht als normaler Siedlungsabfall behandelt werden (siehe Abschnitt Entsorgung alter E lektro- und Elektronikgeräte).

HINWEISE UND INFORMATIONEN ZUM UMGANG MIT GEBRAUCHTEN VERPACKUNGEN

Bringen Sie das gebrauchte Verpackungsmaterial an einem von der Gemeinde für die Abfalllagerung vorgesehenen Ort, z.B. Sammelhöfen, ab.

ENTSORGUNG VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIK-ALTGERÄTEN



Das angegebene Symbol auf dem Produkt, seinem Zubehör, der Verpackung oder den Begleitdokumenten weist darauf hin, dass das Produkt nicht als gewöhnlicher Siedlungsabfall behandelt werden darf. Bitte bringen Sie dieses Produkt zu einer geeigneten Sammelstelle für das professionelle Recycling dieses elektronischen Geräts. In der Europäischen Union und in anderen europäischen Ländern sind Sammelstellen für gebrauchte Elektro- und Elektronikgeräte eingerichtet. Indem Sie für die korrekte Entsorgung des Produkts sorgen, vermeiden Sie mögliche negative Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit, die die Folgen eines unsachgemäßen Umgangs mit diesem Produkt sein könnten. Das Recycling all dieser Materialien trägt auch zum Schutz natürlicher Ressourcen bei. Bitte entsorgen Sie deshalb Elektro- und Elektronik-Altgeräte nicht im Hausmüll. Für nähere Informationen zum Recycling des Produkts wenden Sie sich bitte an Ihre örtliche Behörde, den Hausmüllentsorgungsdienst oder das Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben. Einzelheiten finden sich auch im Abfallgesetz des jeweiligen Landes, in der Tschechischen Republik Nr. 185/2001 Coll. wie geändert. Auch auf den Webseiten **www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz** und **www.asekol.cz** (Entsorgung von Elektroschrott). Die unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfall kann gemäß den geltenden Vorschriften und Gesetzen zu Geldstrafen führen.

GARANTIE

Für dieses Produkt gilt eine Garantie von 24 Monaten ab Kaufdatum. Diese Garantie deckt nur Mängel ab, die auf Material- oder Herstellungsfehler zurückzuführen sind. Die Garantie erstreckt sich nicht auf mechanische Beschädigungen des Produkts oder seiner Teile, Defekte, die durch unsachgemäße Handhabung oder Aufstellung, unsachgemäße Lagerung, Standortwechsel, Transport, Schäden während einer Naturkatastrophe oder eines anderen unvermeidbaren Ereignisses, Anschluss an die falsche Netzspannung, Änderungen oder Reparaturen verursacht wurden durch unqualifizierte und nicht autorisierte Personen, unsachgemäße Verwendung oder Verwendung in einer anderen als der in der Anleitung angegebenen Weise.

Die 24-monatige Garantie umfasst nicht Reparaturen, Austausch von Verbrauchsmaterialien, zum Beispiel: Austausch von Glühbirnen, Röhren, Reinigung und Entkalkung von Kaffeemaschinen, Bügeleisen, Luftbefeuchtern, Austausch von Mahlköpfen gegen neue für elektrische Mühlen usw. Wenn bei der Überprüfung des Geräts kein Mangel festgestellt wird oder die Garantiebedingungen nicht erfüllt sind, gehen die mit der Überprüfung oder Reparatur des Produkts verbundenen Gemeinkosten zu Lasten des Käufers. Der Kunde verliert die Gewährleistung, wenn er die Produkte für berufliche oder sonstige Erwerbstätigkeiten in Betrieben verwendet. Bitte beachten Sie, dass dieses Produkt nur für den Heimgebrauch und nicht für den professionellen Gebrauch bestimmt ist. Die Garantie deckt keine Schäden am Äußeren oder Schäden ab, die den normalen Gebrauch nicht verhindern. Wird die Ware bei Mängelrügen des Verbrauchers mit der Post oder einem Transportunternehmen versandt, so ist diese zur Vermeidung von Produktschäden in einer für den Transport geeigneten Verpackung zu verpacken, daher empfehlen wir, die Originalverpackung einschließlich aller Innenfüllungen aufzubewahren , während der Garantiezeit.

Bewahren Sie alle Kauf- und Servicedokumente des Produkts für einen Zeitraum von min. 3 Jahre, um die Qualitätsgarantie und den Nachgarantieservice zu gewährleisten. Die Feststellung, dass dieses Produkt nicht zu Ihnen passt, ist kein Reklamationsgrund.

Wenn Sie das Produkt reklamieren möchten, legen Sie den Kaufbeleg zusammen mit diesem vor.

Wenden Sie sich bei Fehlfunktionen Ihres Geräts bitte an den Händler, bei dem Sie es gekauft haben, oder an den professionellen Vertragsservice unter folgender Adresse:

Tschechische Republik: **POASS Technologies s.r.o.**
Jiráskova 21, 530 02 Pardubice | www.poass.cz | tel.: +420 723 632 911 | servis@poass.cz

Slowakische Republik: **TV-AV Elektronic, s. r. o.**
Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk | tel.: +421 41/562 60 61 | tvav@tvav.sk

GM electronic, spol. s r. o.
Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha | www.gme.cz

Elektromos gyémántbevonatú késélező **Vigan Mammoth** EDB01 *Diamant*

Kedves Vásárló,

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket. Kérjük, a termék használata előtt alaposan olvassa el a használati utasítást. Kérjük, hogy a terméket csak a jelen használati utasításban meghatározottak szerint használja. Sem a gyártó, sem az eladó nem vállal felelősséget az ezen utasításokkal ellentétes használatból eredő károkért. Őrizze meg a használati utasítást későbbi használatra. Javasoljuk, hogy a termék eredeti csomagolását és a vásárlási bizonylatot legalább az érvényes garancia időtartamának lejártáig őrizze meg. Ha továbbadja a terméket egy következő személynek, mellékelje a termékhez a használati utasítást is. Ezt a terméket úgy tervezték, hogy megfeleljen a legmagasabb minőségi, funkcionális és formatervezési követelményeknek. Úgy gondoljuk, hogy ez a termék hamarosan otthona nélkülözhetetlen eszközzé válik.

Vigan Mammoth Diamant EDB01 elektromos gyémántbevonatú késélező az kiváló minőségű gyémánt csiszolókorongokkal van felszerelve, amelyek garantálják a nagy hatékonyságot, tartósságot és teljesítményt az élezésben, alkalmas különböző típusú késekhez (kínai kések, japán kések, európai kések, damaszkuszi kések) és anyagokhoz, többek között. kerámiakések, konyhakések, bárdok, speciális horgászkések és kerámiakések kiváló minőségű élezése, könnyű kezelés és működtetés, cserélhető csiszolófej 4 gyémántkoronggal meghosszabbítja a termék élettartamát, a vezető hornyok helyes szöge és az egyenletes nyomás tökéletes él kialakítását eredményezi minden kés számára, élezési szög 20°, élesség ≥50°, két durva csiszolási szint (1. sz.) és finom (2. szint), gyémánt/csiszolás 600/1000, 3600 fordulat/perc, rozsdamentes acélból készült bevonat, amely exkluzív megjelenést kölcsönöz a terméknek és könnyen tisztítható, tápellátás 100-240 VAC, 50-60 Hz, max. teljesítmény 18 W, méretek csomagolás nélkül 200 x 79 x 81 mm, méretek csomagolással 253 x 122 x 175 mm, bruttó súly 0.955 kg, nettó súly 0.725 kg, a csomagolás tartalma: 6 db.

FIGYELEM! A KÉSÉLEZŐ NEM PROFESSZIONÁLIS (KERESKEDELMI) HASZNÁLATRA KÉSZÜLT!

BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉS

Ne merítse az elektromos késélezőt vízbe vagy más folyadékba, mert fennáll az áramütés veszélye.

A készüléket csak olyan munkapozícióban és olyan helyen használja, ahol nem áll fenn a készülék felborulásának veszélye, és ahol elegendő távolság van a hőforrásoktól (pl. kályha, rezsó, tűzhely, légkeveréses sütő, grill), éghető tárgyaktól (pl. asztalterítők, függönyök, drapériák stb.) és nedves felületektől (pl. fürdőkád, mosdókagyló, mosogató stb.).

Az első használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati adapter címkéjén feltüntetett feszültség megfelel-e a hálózati feszültségnek.

Soha ne csatlakoztassa ezt a készüléket időzített kapcsolóhoz.

A készülék kicsomagolása után ellenőrizze, hogy a késélező és a tápkábel hiánytalan és nem sérült. Ha nem teljesen biztos benne, ne indítsa el a késélezőt, és forduljon a szerződéses szervizhez vagy a kereskedőhöz.

A készülék működtetéséhez csak az eredeti adaptert használja. Más tápkábel használata esetén fennáll az áramütés vagy a készülék károsodásának veszélye.

Ne használja a terméket kültéren, közvetlen napfényben vagy párás környezetben.

A készüléket kizárólag háztartási használatra szánták. Ez a készülék nem kereskedelmi használatra készült.

Ha a tápkábel vagy az adapter megsérül, a veszély elkerülése érdekében csak hivatalos szervizközpont vagy a gyártó javíthatja meg.

Ne hagyja a zsinórt túllógni semmilyen felület szélén, legyen szó akár asztalról vagy munkalapról.

Ne helyezze a készüléket vagy a tápkábelt forró felületre.

Nem javasoljuk hosszabbító kábel használatát. Ha szükséges a használata, csak olyan hosszabbítózsinórt használjon, amely megfelel a vonatkozó biztonsági előírásoknak. Vigyázzon, nehogy túllépje a hosszabbító kábelen feltüntetett feszültséghatárt.

Ne érintse meg a készüléket nedves vagy vizes kézzel. Ne használja a készüléket, ha mezítláb van, vagy nedves a lába.

Ügyeljen arra, hogy minden esetben tiszta és száraz kést élezzen.

A Vigan Mammut elektromos készülékek megfelelnek a vonatkozó biztonsági előírásoknak. A javításokat kizárólag szerződéses szervizközpont végezheti. A szakszerűtlen javítás sérülés és anyagi kár kockázatának teheti ki a felhasználót. A nem szakértői beavatkozás szintén elveszíti az ingyenes javítási szolgáltatáshoz való jogot.

A készülék kezelése, tárolása vagy tisztítása előtt mindig győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva, és a tápkábel ki van húzva a töltőnyílásból.

Ne dugja be vagy vegye ki a tápkábel végét a hálózati csatlakozóból nedves vagy nedves kézzel. Csak a dugóalj testénél fogva húzza ki az elektromos hálózatból, ne a tápkábel meghúzásával!

EZT A KÉSZÜLÉKET GYERMEKEK NEM HASZNÁLHATJÁK. TARTSA A KÉSZÜLÉKET ÉS ANNAK TARTOZÉKAIT GYERMEKEK ELŐL ELZÁRVA. EZT A KÉSZÜLÉKET CSÖKKENT FIZIKAI, ÉRZÉKSZERVI VAGY SZELLEMI KÉPESSÉGEKKEL RENDELKEZŐ, ILLETVE TAPASZTALAT ÉS ISMERETEK HIÁNYÁBAN LÉVŐ SZEMÉLYEK IS HASZNÁLHATJÁK, FELTÉVE, HOGY FELÜGYELET ALATT ÁLLNAK, VAGY ELIGAZÍTÁST KAPTAK A KÉSZÜLÉK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁRÓL, ÉS MEGÉRTETTÉK A LEHETSÉGES VESZÉLYEKET.

Mindig felügyelje a gyermekeket, hogy ne játsszanak a termékkel. A műanyag zacskókat nem szabad a gyermekek számára elérhető közelségben hagyni, mivel veszélyt jelenthetnek. Soha ne hagyja a készüléket bekapcsolt állapotban felügyelet nélkül.

Tartsa ezt az élezőt és az élezett pengéket gyermekek elől elzárva! A kések nagyon élesek! A készüléket mindig úgy kapcsolja ki, hogy a főkapcsolót „O" állásba kapcsolja, és húzza ki a konnektorból.

Használat után mindig kapcsolja ki a készülék hálózati kapcsolóját, és ha a készüléket nem használja, mindig húzza ki az elektromos hálózatból. Tárolja az élezőt száraz helyen.

Legyen nagyon óvatos a cserefej behelyezésénél. A gyémántpengék pengéi nagyon élesek. Minden használat előtt mindig húzza ki a készüléket a konnektorból.

Soha ne használjon olyan tartozékokat vagy alkatrészeket, amelyek nem képezik a termék csomagolását, és amelyeket nem a szerződéses szolgáltató ajánlott. Ha nem eredeti vagy nem megfelelő tartozékokat használ, a garancia érvényét veszti.

Ne próbáljon meg más szerszámokat, például ollót, baltát stb. élezni, amelyek nem felelnek meg a szabad behelyezéshez szükséges vezető hornyok méreteinek.

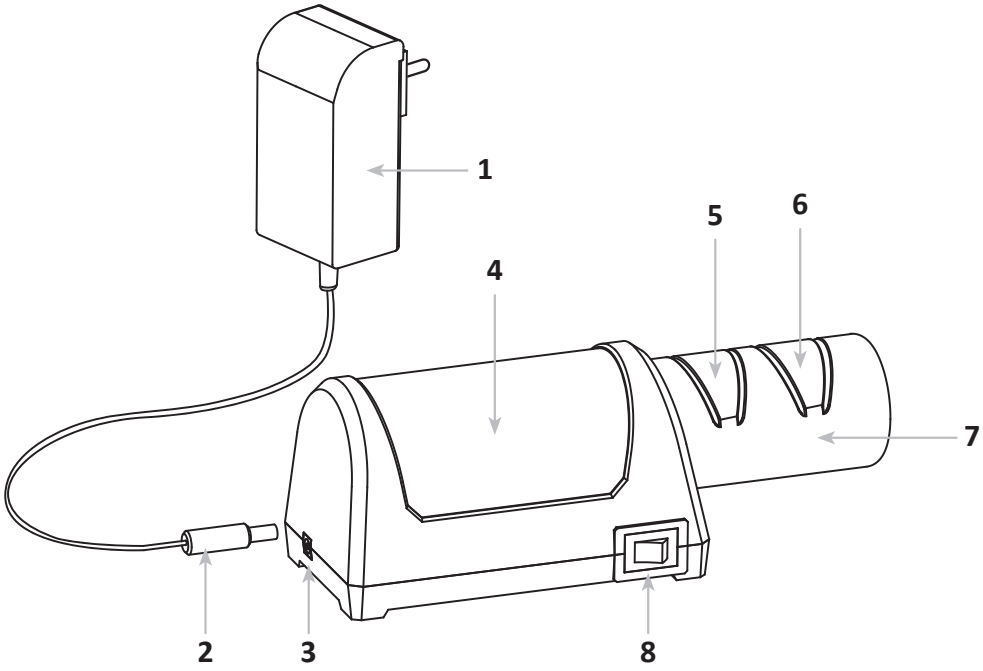
Ne használjon olajat, vizet vagy más kenőanyagot élezéskor.

Ez az élező nem alkalmas fogazott pengéjű kések élezésére.

Tárolja az élezőt hűvös, száraz helyen.

A TERMÉK LEÍRÁSA

1. **Tápegység**
2. **Adapter csatlakozó**
3. **Tápcsatlakozó aljzat az adapter csatlakozójához**
4. **Motoros csiszolótest**
5. **VEZETŐ HORONY 1.**
   durvább csiszoláshoz - 600-as szemcseméret
6. **VEZETŐ HORONY 2.**
   finom csiszoláshoz - 1000-es szemcseméret
7. **Cserélhető csiszolófej**
8. **Főkapcsoló**



ELSŐ HASZNÁLAT

Kicsomagolás után távolítsa el az összes csomagolóanyagot, vegye ki magát a késélezőt és a hálózati adaptert. Távolítson el minden ragasztófóliát, polisztirolt, matricát vagy papírt a termékről. A műanyag csomagolás gyermekek elől elzárva tartandó. A műanyag csomagolóanyag nem játékszer, fennáll a fulladás veszélye!

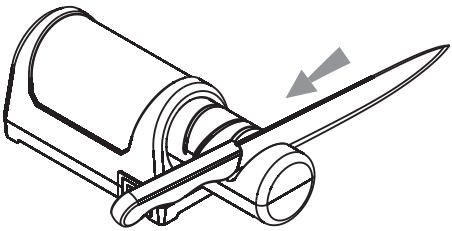
BEKAPCSOLÁS

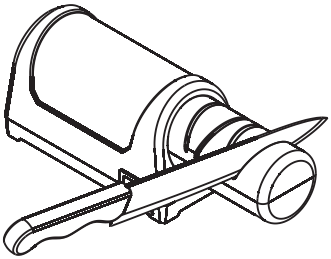
Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva az „O" állásban.

Illessze az adapter dugaszát az élező hálózati aljzatába, és csatlakoztassa az adaptert a hálózati aljzatba.

Fordítsa a főkapcsolót „I" állásba.

CSISZOLÁS / ÉLEZÉS





DURVA CSISZOLÁS

Alkalmas sérült pengék javítására vagy nagyon tompa kések élezésére.

- Helyezze be a kést könnyedén a bal oldali 1. számú horonyba, mozgassa a pengét előre-hátra a hegyétől az aljáig, enyhe nyomással és egyenletes sebességgel.
- A csiszolási idő kb. 3-6 másodperc fém késeknél, 7-10 másodperc kerámiakéseknél.
- Kövesse a késpenge alakját, és ne használjon túl nagy nyomóerőt.

Ugyanígy járjon el a késnek a jobb oldali 1. számú horonyba történő behelyezésével.

Ezt a durvább csiszolást körülbelül félévente, vagy szükség szerint és a kések pengéjének állapotától függően végezze el.

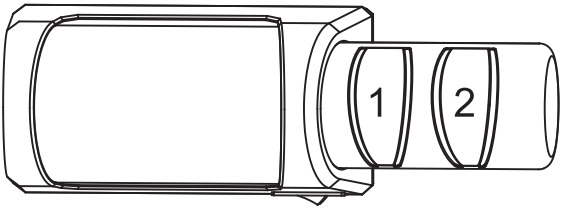
FINOM UTÁNAÉLEZÉS, TISZTÍTÁS

Mindig ezzel a lépéssel fejezze be a csiszolást, hogy eltávolítsa a durva csiszolás okozta esetlegesen keletkező egyenetlenségeket.

- Helyezze a kést enyhén a 2. számú bal oldali horonyba, és a pengét a hegyétől az aljáig előre-hátra mozgassa, enyhe nyomással és egyenletes sebességgel.
- Csiszolási idő kb. 3-6 másodperc fém késeknél, 7-10 másodperc kerámiakéseknél.
- Kövesse a késpenge alakját, és ne használjon túl nagy nyomóerőt.

Ugyanígy járjon el a késnek a jobb oldali 2. lyukba történő behelyezésével.

Ezt a finom utánaélezést hetente egyszer vagy szükség szerint, illetve a kések állapota szerint végezze el.



AJÁNLÁS

Élezéskor ajánlott a pengére enyhe nyomást gyakorolni, miközben a pengét a vezető horonnyal magához húzza, ahelyett, hogy a pengét a horonnyal magától távolítaná.

Tartsa fenn az állandó nyomóerőt és az előre-hátra mozgás egyenletes sebességét. Ezzel elérheti a kések tökéletes élezését.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

• Vegye ki az adaptert a tápegységből. Vegye ki az adaptert a konnektorból, és húzza ki a dugót a csiszolótest aljzatából.

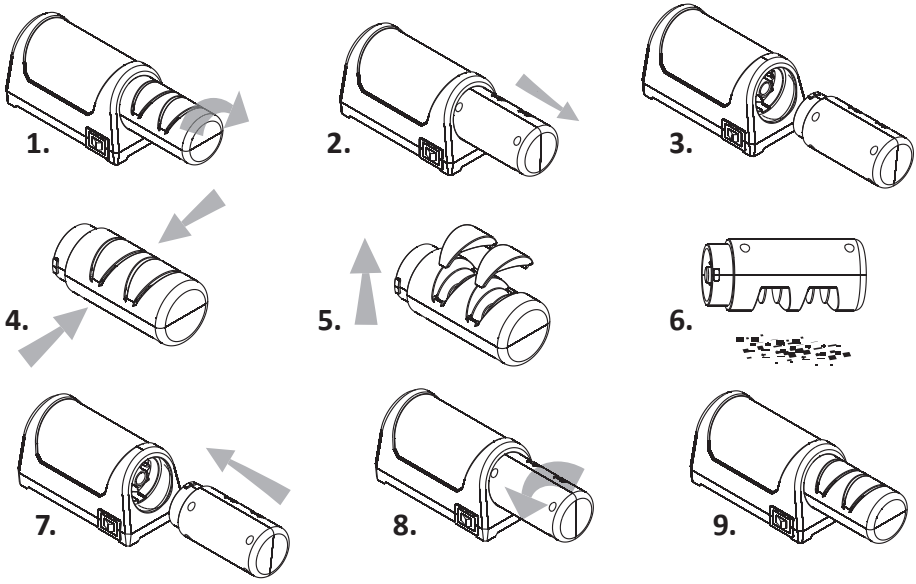
• Vegye ki a csiszolófejet az óramutató járásával megegyező irányba történő elfordításával és csúsztassa ki a csiszolótestből (1., 2., 3. ábra).

• Tisztítsa meg a köszörűfejet a vezető horonyfedelek eltávolításával, a fémpor kidobásával, a vezető hornyok fújással vagy puha kefével történő tisztításával (4., 5., 6. ábra).

• Helyezze vissza a vezető horonyfedeleket a helyükre a csiszolófejre, majd helyezze be azt a csiszolótestbe. A fejet az óramutató járásával ellentétes irányban elforgatva rögzítse a csiszolótesthez (7., 8., 9. ábra).

• Az elektromos késélező felületét csak nedves és puha ruhával tisztítsa meg.

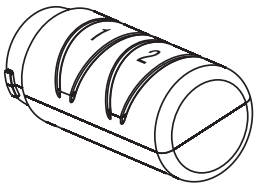
• Ne merítse a terméket vízbe vagy más folyadékba, és ne használjon hígítókat, vegyszereket vagy más csiszolóanyagokat. Ezek kárt okozhatnak a termékben, és esetleg lerövidíthetik a késélező élettartamát és hatékonyságát.



AJÁNLÁS

Mindig cserélje ki az élezőfejet, ha úgy találja, hogy az élezési hatékonyság romlik. A csiszolófej élettartama közvetlenül függ a használat gyakoriságától, a csiszolás során a pengére gyakorolt nyomás intenzitásától és a csiszolandó anyag típusától. Különböző keménységű acélból készült pengék vannak, és mindegyik különböző intenzitást és időt igényel az élezéshez, ami a gyémánt csiszolókorongok különböző kopását eredményezi.

Vigan Mammoth VH-EDB01
Csere gyémántcsiszolófej
Vigan Mammoth EDB01 *Diamant*
elektromos csiszológéphez.



BIZTONSÁGI SZIMBÓLUMOK

Ez a termék megfelel a rá vonatkozó uniós irányelvek valamennyi alapvető követelményének.

A terméket nem szabad normál települési hulladékként kezelni (lásd a régi elektromos és elektronikus berendezések ártalmatlanítása című bekezdést).

A HASZNÁLT CSOMAGOLÁSOK KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ UTASÍTÁSOK ÉS INFORMÁCIÓK

A használt csomagolóanyagokat az önkormányzat által a hulladék ártalmatlanítására kijelölt helyen, pl. gyűjtőudvarokban kell elhelyezni.

RÉGI ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKAI BERENDEZÉSEK HULLADÉKKEZELÉSE

A terméken, annak tartozékain, csomagolásán vagy kísérőlevelén található áthúzott kerekes kuka jel azt szimbolizálja, hogy ezt a terméket külön kell gyűjteni annak elhasználódásakor, ezért ne dobja a közönséges kukába, mivel elektromos hulladék. Kérjük, elhasználódáskor vigye el a hulladékot a legközelebbi elektronikus berendezések megsemmisítésére szakosodott hulladékudvarba, ahol ezt az berendezést szakszerűen megsemmisítik. Az Európai Unióban és a többi európai országban is a terméket külön kell gyűjteni annak elhasználódásakor az erre szakosodott gyűjtőhelyeken. Azzal, hogy biztosítja az elhasználódott berendezés hasznos élettartamának végén a környezettudatos újrahasznosítást, elősegíti a potenciálisan káros környezeti és emberi egészségre gyakorolt hatások elkerülését, és lehetővé teszi a terméket alkotó alkatrészek újrahasznosítását. Ezen anyagok újrahasznosítása a természeti erőforrások védelméül szolgál. Ebből az okból kifolyólag kérjük, ne helyezze a háztartási hulladékkal együtt a közönséges kukába az elhasználódott elektromos és elektronikai berendezéseket. A hulladék szelektálására vonatkozó részletes tájékoztatásért forduljon a lakóhelyén lévő illetékes hivatalhoz, a hulladékgazdálkodással foglalkozó intézményhez vagy az üzlethez, ahol a terméket vásárolta. További erre vonatkozó részletet talál a hulladékgazdálkodásra vonatkozó 185/2001-es törvényben, amely Csehországban van érvényben. Az alábbi weboldalakon informálódhat a környezettudatos újrahasznosításról: **www.elektrowin.cz, www.remasystem.cz** és **www.asekol.cz** (e-hulladék megsemmisítése). Amennyiben nem az előírások szerint jár el az elhasználódott berendezés megsemmisítését illetően, az hatályban lévő törvényi előírások értelmében megbírságolható.

GARANCIA

A termékre a vásárlástól számított 24 hónapos garancia vonatkozik. Ez a garancia csak a hibás anyag vagy gyártási hiba által okozott hibákra terjed ki. A garancia nem terjed ki a termék vagy annak bármely részének mechanikai sérülésére, a nem megfelelő kezelés vagy elhelyezés, nem megfelelő tárolás, mozgatás, szállítás, természeti katasztrófa vagy más elkerülhetetlen esemény által okozott károkra, nem megfelelő hálózati feszültséghez való csatlakoztatásra, szakképzetlen és illetéktelen személyek által végzett módosításokra vagy javításokra, helytelen használatra vagy az utasításban meghatározottaktól eltérő használatra.

A 24 hónapos garancia nem terjed ki a javításra, a fogyóeszközök cseréjére, például: izzók, csövek cseréjére, kávéfőzők, vasalók, párásítók tisztítására és vízkőmentesítésére, elektromos darálók őrlőfejének újakra cseréjére stb... Ha a készülék ellenőrzése során nem észlelnek hibát, vagy a garanciális feltételek nem teljesülnek, a termék ellenőrzésével vagy javításával kapcsolatos rezsiköltségeket a vevő fizeti. A vásárló elveszíti a garanciát, ha a termékeket a telephelyén szakmai vagy egyéb jövedelemszerző tevékenységre használja. Ne feledje, hogy ez a termék kizárólag otthoni használatra, nem professzionális használatra készült A garancia nem terjed ki a külső megjelenés sérüléseire vagy egyéb olyan sérülésekre, amelyek nem akadályozzák a normál működést. Ha az árut, amikor a fogyasztó hibára hivatkozik, postai úton vagy szállítmányozó cég által küldik el, a termék sérülésének elkerülése érdekében a terméknek szállításra alkalmas csomagolásba kell kerülnie. Ezért javasoljuk, hogy a garancia időtartama alatt az eredeti csomagolást, beleértve az összes belső tölteléket is, őrizzék meg.

A minőségi garancia és a garancia utáni szervizelés biztosítása érdekében őrizze meg a termék vásárlására és esetleges szervizjavítására vonatkozó összes dokumentumot legalább 3 évig. Az, hogy a termék nem felel meg Önnek, nem ad okot panaszra. Ha meg szeretné reklamálni a terméket, kérjük, a árucikkel együtt nyújtsa be a vásárlást igazoló bizonylatot.

Ha a készülék meghibásodik, forduljon a kereskedőhöz, akitől azt megvásárolta, vagy a professzionális szerződéses szervizhez az alábbi címen:

Csehországi szerviz: **POASS Technologies s.r.o.**
Jiráskova 21, 530 02 Pardubice | www.poass.cz | tel.: +420 723 632 911 | servis@poass.cz

Szlovákiai szerviz: **TV-AV Elektronic, s. r. o.**
Pribinova 8725/54, 010 01 Žilina | www.tvav.sk | tel.: +421 41/562 60 61 | tvav@tvav.sk

GM electronic, spol. s r. o.
Křižíkova 147/77 | 186 00 Praha | www.gme.cz



VIGAN®
mammoth